



2017ko Memoria Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza

Memoria 2017
Dirección de Juego y Espectáculos

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

SEGURTASUN SAILA
Segurtasun Sailburuordetza
Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD
Viceconsejería de Seguridad
Dirección de Juego y Espectáculos

Aurkibide orokorra

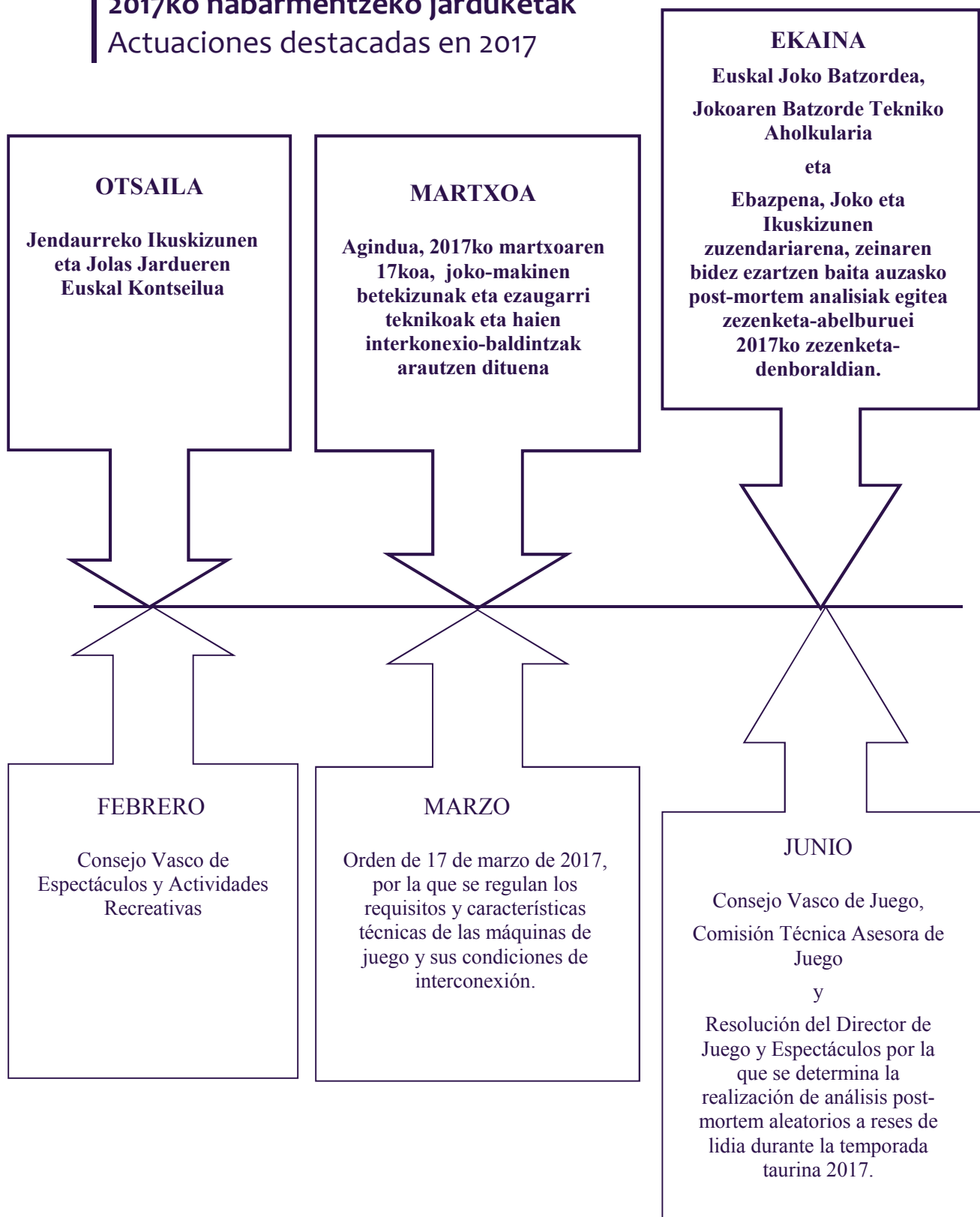
Índice General

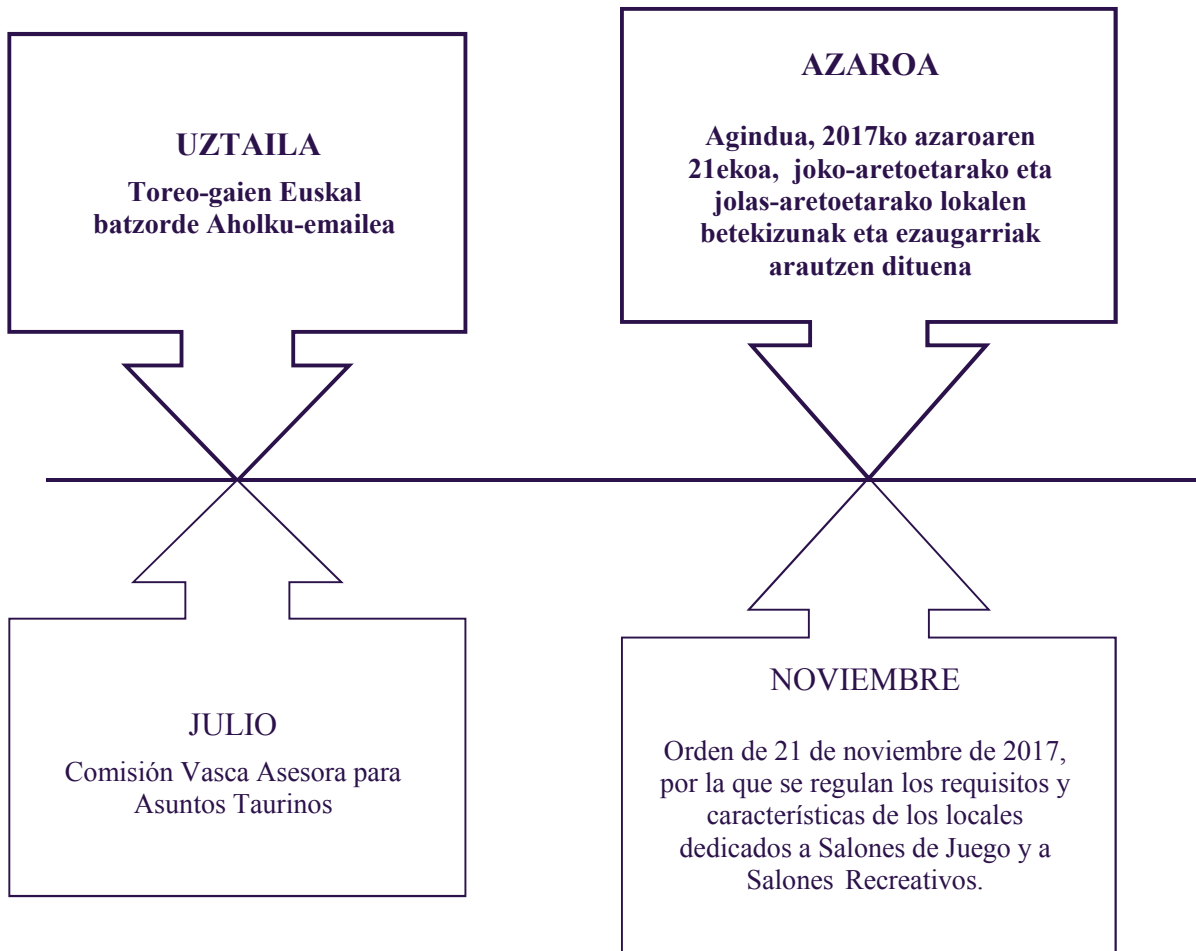
01	2016eko nabarmentzeko jarduketak Actuaciones destacadas en 2017	3
02	Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren eskumenak Competencias de la Dirección de Juego y Espectáculos.	5
03	Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren partaidetza duten organoak Órganos en que participa la Dirección de Juego y Espectáculos.	7
04	Zerbitzuen banaketa funtzionala Distribución funcional de los servicios.	8
	4.1 Zerbitzu zentralak (Lakua) Servicios Centrales (Lakua)	9
	4.2 Lurralde-bulegoak Oficinas Territoriales	10
	4.3 Ikuskaritza Zerbitzua (Joko eta Ikuskizun Unitatea) Servicio de Inspección (Unidad de Juego y Espectáculos)	11
	4.4 Joko eta ikuskizunen zuzendaritzak baimendu dituen laborategiak Laboratorios habilitados por la Dirección de Juego y Espectáculos	11
	4.5 Baliabide eta zerbitzu teknikoak Recursos y Servicios técnicos	12
05	2017ko Memoria - Jokoaren arloa Memoria 2017 - Área de juego	13
06	2017ko Memoria – Ikuskizunen eta Jolas Jardueren arloa Memoria 2017 - Área de espectáculos y Actividades Recreativos	44
07	EAEEn joko eta ikuskizunei buruzko hausnarketak Reflexiones sobre el Juego y los espectáculos en la CAPV	73

01

2017ko nabarmentzeko jarduketak

Actuaciones destacadas en 2017





02

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren eskumenak

Competencias de la Dirección de Juego y Espectáculos

Apirilaren 11ko 83/2017 Dekretuak Segurtasun Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen du.

El Decreto 83/2017, de 11 de abril, establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Seguridad.

Dekretu horren 16. artikularekin bat etorritik, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari jokoaren arloko ahalmen eta eginkizun hauek dagozkie:

De conformidad con el artículo 16 del citado Decreto, corresponde a la Dirección de Juego y Espectáculos, en materia de juego, el ejercicio de las siguientes facultades y funciones:

a) Ausazko jokoei buruzko politika publikoak egitea, eta jokoaren erregelamendu orokorrak Euskal Autonomia Erkidegoan jokoa arautzen duen agintaritzari ematen dizkion ahalmenak eta egitekoak gauzatzea, honako hauekin lotuta, beste organo batzuen eskumenekoak ez badira: baimenak, txostenak, homologazioak, kontrolak, ikuskapenak edo zehapenak.

a) Elaborar las políticas públicas relativas a los juegos de azar y ejercer las facultades y funciones que el reglamento general de juego confiere a la autoridad reguladora del juego en la Comunidad Autónoma de Euskadi, ya sean de autorización, informe, homologación, control, inspección o sanción, siempre que no correspondan a otros órganos.

b) Euskadiko jokoaren behatoki gisa jardutea. Horretarako, jokoaren bilakaerari buruzko azterketak egingo ditu, eta jokoari buruzko urteko memoria bat egingo du.

b) Actuar como observatorio del juego en Euskadi, para lo cual realizará prospecciones sobre su evolución y realizará una memoria anual del juego.

c) Jokoaren sektoreko enpresen gizarte-erantzukizuna sustatzea, eta, joko arduratsua eta bermatua lortzeko asmoz, herritarrei zuzendutako sentsibilizazio-kanpaina publikoak egitea.

c) Promover la responsabilidad social corporativa del sector del juego y realizar campañas públicas de sensibilización destinadas a la ciudadanía en aras de un juego responsable y con garantías.

d) Ikuskizun publikoei eta jolas-jardueri buruzko legeriaren ondoriozko politika publikoak egitea, ostalaritzako jarduerak eta establezimenduak barnean direla. Horrez gain, legeria horrek Segurtasun Sailari ematen dizkion ahalmenak eta egitekoak gauzatzea, honako hauekin lotuta, beste organo batzuen eskumenekoak ez badira: baimenak, txostenak, homologazioak, kontrolak, ikuskapenak edo zehapenak.

d) Elaborar las políticas públicas derivadas de la legislación relativa a los espectáculos públicos y actividades recreativas, incluyendo a establecimientos y actividades de hostelería, y ejercer las facultades y funciones que dicha legislación confiere al Departamento de Seguridad, ya sean de autorización, informe, homologación, control, inspección o sanción, siempre que no correspondan a otros órganos.

e) Jolas-jardueren eta ikuskizunen sektorearen egoerari eta bilakaerari buruzko urteko memoria egitea.

e) Elaborar la memoria anual sobre la situación del sector de los espectáculos y actividades recreativas y su evolución.

f) Kirolean egon daitekeen indarkeriaren, arrazakeriaren, xenofobiaren eta intolerantiaren aurkako estatu-legeriari eginiko arau-hauste arin eta astunengatik zehatzeko ahala erabiltzea.

f) Ejercer la potestad sancionadora por infracciones leves y graves a la legislación estatal contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte.

Zuzendaritza honen menpe dauden lurralde-bulegoek honako ahalmen eta eskumen hauek izango dituzte dagokien lurralde-eremuan, betiere zuzendariak emandako irizpideen arabera:

a) Baimenak ematea, jendaurreko ikuskizunak eta jolas-jarduerak egiteko. Nolanahi ere, salbuespen izango dira 10.000 lagunetik gorako edukiera dutenak eta zezen-ikuskizun gusiak.

b) «B» motako makinei eta joko-makina laguntzaileei dagozkien izapideak egitea eta baimenak ematea. Nolanahi ere, salbuespen izango dira honako hauei dagozkien baimentzeak: ustiapen-baimenak eta horien eskualdatzeak, erredentzio-makinak edo «AR» izenekoak ustiatzeko erantzukizun-adierazpenak jasotzea, eta jolas-aretoak ustiatzea.

c) Lokal eta establezimendu publikoak kudeatzea, baldin eta horien kontrola Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari badagokio; horrez gain, horien dokumentazioa eta datu-baseak eguneratzea.

d) Erreklamazio-orriak kudeatzea, Kontsumobideren eskumenak alde batera utzi gabe.

e) Dagokion lurralde-eremuko ikuskaritzarekin koordinatzea.

Jokoaren, ikuskizun publikoen eta jolas-jardueren arloko zehapen-espedituek eta kirol-ikuskizunetan egon daitekeen indarkeriaren, arrazakeriaren, xenofobiaren eta intolerantziaren aurkako estatu-legeriari buruzkoak Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzako funtzionarioek izapidetuko dituzte, Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Prozesuen Zuzendaritzak horiek izendatzeko ezarritako sistema objektiboaren bidez.

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari esleitzen zaio, funtzionalki, Joko eta Ikuskizun Unitatea –funtzionario-estatutuan jasotako gaiak izan ezik–. Hori gorabehera, joko- eta ikuskizun-politikak ezartzeko, Ertzaintzaren Zuzendaritzari eskatu ahal izango dio horretarako behar duen informazioa.

Las Oficinas Territoriales dependientes de esta Dirección ejercerán, de acuerdo con las instrucciones emanadas del titular de la Dirección, las siguientes facultades y competencias dentro de su ámbito territorial:

a) Otorgamiento de las autorizaciones para la celebración de espectáculos públicos y actividades recreativas, con excepción de las correspondientes a aquéllas con un aforo superior a 10.000 personas y los espectáculos taurinos generales.

b) Tramitación y autorizaciones relativas a máquinas de tipo «B» y máquinas auxiliares de juego con excepción de las autorizaciones de permisos de explotación y su transmisión, así como la recepción de las declaraciones responsables para la explotación de las máquinas tipo AR o recreativas de redención y las relativas a la explotación de salones recreativos.

c) Gestión de los establecimientos y locales de pública concurrencia cuyo control corresponda a la Dirección de Juego y Espectáculos, así como la actualización de la documentación y bases de datos de los mismos.

d) Gestión de las hojas de reclamaciones, sin perjuicio de las competencias de Kontsumobide.

e) Coordinación con la inspección en su ámbito territorial.

La Instrucción de los expedientes sancionadores en materia de juego, espectáculos públicos y actividades recreativas, así como los relativos a la legislación estatal contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte se realizará por personal funcionario de la Dirección de Juego y Espectáculos mediante el sistema objetivo para su designación que establezca la Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales.

A la Dirección de Juego y Espectáculos se asigna funcionalmente, con excepción de los asuntos relacionados en el estatuto funcional, la Unidad de Juego y Espectáculos, sin perjuicio de que para el establecimiento de las políticas de juego y espectáculos, podrá recabar de la Dirección de la Ertzaintza la información que a tal efecto precise.

03

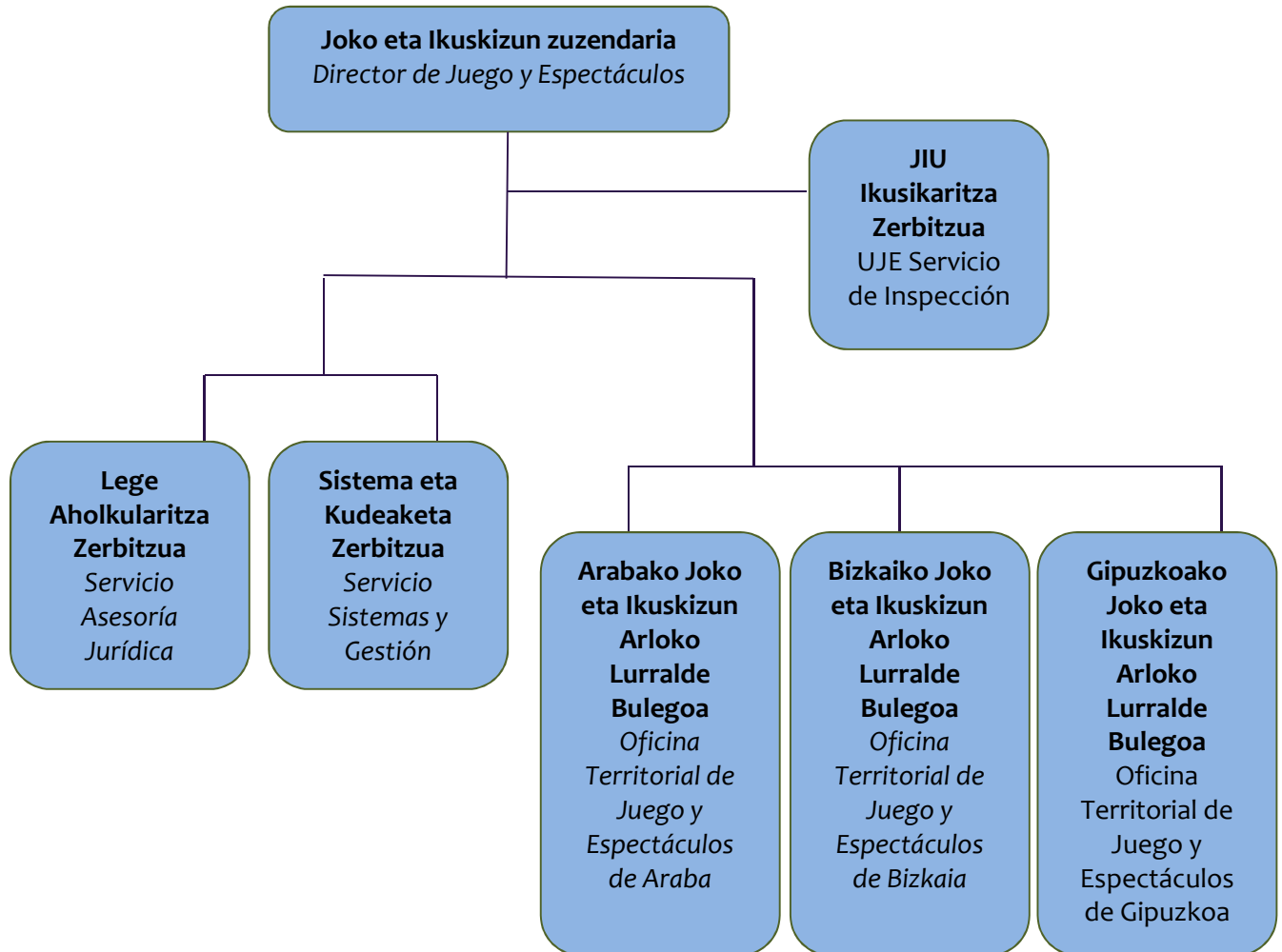
Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren partaidetza duten organoak Órganos en que participa la Dirección de Juego y Espectáculos

- | | |
|--|--|
| -Jokoaren Euskal Kontseilua. | -Consejo Vasco de Juego. |
| -Jokoaren Batzorde Tekniko Aholkularia. | -Comisión Técnica Asesora de Juego. |
| -Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Euskal Kontseilua. | -Consejo Vasco de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas. |
| -Zezenketa-gaien Euskal Batzorde Aholku-emailea. | -Comisión Vasca Asesora de Asuntos Taurinos. |
| -Joko Arduratsuaren Aholku Batzordea | -Consejo Asesor del Juego Responsable. |
| -Jokoaren Politiken Kontseilua, Autonomia Erkidegoak eta Ogasun Ministerioa. | -Consejo de Políticas de Juego. CC.AA. y Ministerio de Hacienda. |
| -Zezen Gaietarako Aholku Batzorde Nazionala (Estatua eta autonomia-erkidegoak). | -Comisión Consultiva Nacional de Asuntos Taurinos (Estado y Comunidades Autónomas). |
| -GREF (Gaming Regulators European Forum), Euskal Autonomia Erkidegoaren izenean. | -GREF (Gaming Regulators European Forum), en representación de la Comunidad Autónoma de Euskadi. |

04

Zerbitzuen banaketa funtzionala

Distribución funcional de los servicios



4.1 Zerbitzu zentralak (Lakua)

Servicios centrales (Lakua)

Helburua / Finalidad

Ikuskizunetako jarduerak antolatzea eta koordinatzea. Planificación y coordinación de las actividades de juego y espectáculos.

Funtzioak / Funciones

- Zerbitzuen plangintza, koordinazioa eta kontrol orokorra egitea.
- Zuzendaritzako aplikazio informatikoen eta datu-baseen kontrola eta jarraipena egitea.
- Joko eta ikuskizun arloko baimenak ematea.
- Dokumentuen eta prozeduren estandarizazioa.
- Ikuskapenaren plangintza eta koordinazio orokorra.
- Joko eta ikuskizun arloan aholkularitza juridiko espezializatua ematea.
- Arau-garapena.
- Jokoaren Euskal Kontseilua, Ikuskizunen Euskal Kontseilua, Zezen-gaietarako Euskal Batzorde Aholku-emailea eta Jokoaren Batzorde Tekniko Aholkularia koordinatzea eta horien jarraipena egitea.
- Memoriak, estatistikak eta txosten orokorrak.
- Joko eta ikuskizun arloko zehapen-espedienteak izapidetzea.
- Herritarren jarrerei, adingabeei eta menpekotasunezko jokabideen kontrolari dagokienez, jokoak gizartean duen eraginari buruzko azterketak eta lanak egitea.
- Herritarrei zuzendutako sentsibilizazio-kanpaina publikoak egitea, joko arduratsua eta bermeduna lortzeko.
- Planificación, coordinación y control general de los Servicios.
- Control y seguimiento de las aplicaciones informáticas y bases de datos de la Dirección.
- Otorgamiento de autorizaciones en materia de Juego y Espectáculos.
- Estandarización documental y de procedimientos.
- Planificación y coordinación general de la inspección.
- Asesoramiento jurídico especializado en Juego y Espectáculos.
- Desarrollo normativo.
- Coordinación y seguimiento del Consejo Vasco de Juego, Consejo Vasco de Espectáculos, Comisión Asesora Vasca de Asuntos Taurinos y Comisión Técnica Asesora de Juego.
- Memorias, estadísticas e informes generales.
- Tramitación de expedientes sancionadores de Juego y Espectáculos.
- Elaborar estudios y trabajos de investigación sobre la incidencia social del juego en relación con los comportamientos ciudadanos, las personas menores de edad y el control de las conductas adictivas.
- Realizar campañas públicas de sensibilización destinadas a la ciudadanía en aras de un juego responsable y con garantías.

4.2 Lurralde-bulegoak

Servicios Territoriales

Helburua / Finalidad

Izapidetzea eta herritarrentzako arreta zuzena. Tramitación y atención directa al ciudadano.

Joko eta ikuskizun arloko Lurralde Bulegoek, betiere zuzendaritzaren titularrak emandako jarraibideen arabera, beren lurralde-eremuan ahalmen eta eskumen hauek baliatuko dituzte:

Las Oficinas Territoriales de Juego y Espectáculos ejercerán, de acuerdo con las instrucciones emanadas del titular de la Dirección, las siguientes facultades y competencias dentro de su ámbito territorial:

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Baimenak ematea, jendaurreko ikuskizunak eta jolas-jarduerak egiteko. Nolanahi ere, salbuespen izango dira zezen-ikuskizun nagusiei eta 10.000 pertsonatik gorako edukiera dutenei dagozkienak; baita, beren ezaugarri bereziak direla eta, zuzendaritzaren titularrak bereganatuko dituenak. 2. Izapidetzea eta "B" motako makinei buruzko baimenak ematea. Nolanahi ere, salbuespen izango dira ustiapen-baimenak eta horien eskualdatzeak. 3. Dagokien lurralde-eremuan ikuskaritzarekiko koordinazioa. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Otorgamiento de las autorizaciones para la celebración de espectáculos públicos y actividades recreativas, con excepción de las correspondientes a espectáculos taurinos generales, aquellas que impliquen un aforo superior a 10.000 personas y, aquellas otras que por sus características específicas fueran avocadas por el titular de la Dirección. 2. Tramitación y autorizaciones relativas a máquinas de tipo "B" con excepción de las autorizaciones de permisos de explotación y su transmisión. 3. Coordinación con la inspección en su ámbito territorial. |
|---|---|

Beste funtzio batzuk / Otras funciones

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Geroagoko izapidetzeari begira, dokumentazioa jasotzea. - Herritarrei arreta eta aholku ematea. - Lurralde Zerbitzu bakoitzeko jarduerak, langileak eta instalazioak kudeatzea eta kontrolatzea. - Datu-baseak mantentzea eta gainbegiratzea. - Prozedurak kontrolatzea eta gainbegiratzea. - Araudia aplikatzea. - Lurralde Zerbitzu bakoitzeko memoriak, estatistikak eta txostenak. - Areto eta joko enpresen baimenen prozedurak izapidetzea. | <ul style="list-style-type: none"> - Recepción de documentación para su posterior tramitación. - Atención y asesoramiento al ciudadano. - Gestión y control de actividades, personal e instalaciones de cada Servicio Territorial. - Mantenimiento y supervisión de las bases de datos. - Control y supervisión de procedimientos. - Aplicación de la normativa. - Memorias, estadísticas e informes de cada Servicio Territorial. - Tramitación de los procedimientos de autorización de locales y empresas de juego. |
|--|--|

4.3 Ikuskaritza Zerbitzua (Joko eta Ikuskizun Unitatea)

Servicio de Inspección (Unidad de Juego y Espectáculos)

Helburua / Finalidad

Joko eta ikuskizunetako jarduerak zaintzea, ikuskatzea eta kontrolatzea.

Vigilancia, inspección y control de las actividades de juego y espectáculos.

Funciones / Funtzioak

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak emandako jarraibideak eta indarreko araudia kontuan hartuta:

De acuerdo con las instrucciones emanadas de la Dirección de Juego y Espectáculos y la normativa vigente:

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Jokoaren arloan indarrean dagoen araudian xedatutakoa zaintzea, ikuskatzea eta betearaztea. 2. Jokorako nahitaezko baimenik ez duten materialak eta lokalak zigilatzea, konfiskatzea, ixtea edo bertan behera utzaraztea. 3. Beren funtzioak betetzetik sortutako aktak egitea eta Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzako organo eskudunari helaraztea. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vigilar, inspeccionar y hacer cumplir lo dispuesto en la normativa vigente en materia de Juego. 2. Proceder al precinto, comiso, clausura o suspensión de materiales, locales de juego sin la preceptiva autorización. 3. Levantar las actas que se deriven del cumplimiento de sus funciones y elevarlas al órgano correspondiente de la Dirección de Juego y Espectáculos. |
|--|---|

4.4 Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak baimendu dituen laborategiak

Laboratorios habilitados por la Dirección de Juego y Espectáculos

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak 12 laborategi ditu akreditatuta joko-makinen eta sistemen aurretiazko probak egiteko. Hona hemen:

Se encuentran acreditados por la Dirección de Juego y Espectáculos 12 laboratorios para los ensayos previos de máquinas y sistemas de juego, y son:

- FUNDACIÓN TECNALIA RESEARCH & INNOVATION
- LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S.A
- NMI CERTIN BV
- QUINEL, S.A.
- CENTRO DE PRUEBAS Y ENSAYOS DE MAQ. REC.-UNIV. DE OVIEDO
- GLI EUROPE BV
- SLOVENIAN INSTITUTE OF QUALITY AND METROLOGY-SIQ
- DEKRA TESTING AND CONSULTING S.A.U.
- SGS TECNOS, S.A.
- BMM SPAIN TESTLABS S.L.U
- LABS DE ENSAYOS DE MAQ. REC. Y J. AZAR FUND. FOMENTO INNOV. INDUS.
- TRISIGMA, B.V.

4.5 Baliabide eta zerbitzu teknikoak

Recursos y servicios técnicos

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak berariazko baliabide teknologikoak ditu ikuskizunen arloa bezalako esparru konplexuen eta bizitasun handikoak direnen kudeaketari, ikuskapenari eta kontrolari aurre egin ahal izateko. Horien artean hauek ditugu:

- Baimenak prozesatzea eta kontrolatzea kudeaketarako eta irudirako sistema informatiko integratuaren bidez, horrek balio baitu zuzendaritzako gaien ohiko izapidetzerako oinarritzko euskarri gisa.
- Ikuskapenerako aplikazio informatikoa.
- Zehapeneterako aplikazio informatikoa.
- Artxibo sistema digitalizatu optikoa, non administrazio-agiriak fidagarritasunez eta erabiltzeko moduan bildu eta zaintzen diren..
- Jokoak ikuskatu eta kontrolatzeko software-analizatzaileak.
- Ikuskapena eta kontrola egiteko ikus-entzunezko hainbat material.
- Probetarako joko-simulatzaile programagarriak eta joko-makinen homologazioa.
- Joko-baimenak telematikoki izapidetzeko sistema, internet bidez.

La Dirección de Juego y Espectáculos dispone de recursos tecnológicos específicos para hacer frente a la gestión, inspección y control de áreas complejas y de gran dinamismo, como son las de juego y espectáculos. Entre ellos están:

- Proceso y control de las autorizaciones mediante sistema informático integrado de gestión e imagen, que sirve de soporte básico para la tramitación ordinaria de los asuntos de la Dirección.
- Aplicación informática de inspección.
- Aplicación informática de sanciones.
- Sistema de archivo digitalizado óptico, en el que se recoge y custodia de forma fiable y accesible la documentación administrativa.
- Analizadores del software para inspección y control de los diferentes juegos.
- Material audio-visual diverso para inspección y control.
- Simuladores de juego programables para ensayos y homologación de máquinas de juego.
- Sistema de tramitación telemática para las autorizaciones de juego, a través de Internet.



2017ko Memoria Jokoaren arloa

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza

Memoria 2017
Área de juego

Dirección de Juego y Espectáculos

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

SEGURTASUN SAILA
Segurtasun Sailburuordetza
Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD
Viceconsejería de Seguridad
Dirección de Juego y Espectáculos

Jokoaren arloa - Aurkibide orokorra

Área de juego- Índice General

J01	Grafikoen aurkibidea Índice de gráficos	15
J02	2017-12-31ko datu estatistikoak. Datos estadísticos al 31-12-2017.	16
J2.1	Joko eta ikuskizun Zuzendaritzak kontrolatu beharreko joko jarduerak Actividades de juego cuyo control corresponde a la Dirección de Juego y Espectáculos	17
J2.2	Jokoaren arloko baimenak Autorizaciones en materia de juego	18
J2.3	Jokoko bestelako izapideak Trámites varios de juego	19
J2.4	Joko-makinen enpresak Empresas de máquinas de juego	20
J2.5	Jokorako materialaren homologazioa Homologación de material de juego	21
J2.6	Euskal Autonomia Erkidegoko joko-lokalak Locales de juego en la C. A. de Euskadi	22
J2.7	Apustu orokorrak Apuestas generales	23
J2.8	Diru-sarrerak. Tasak Ingresos. Tasas	29
J2.9	Zehapen-espedienteak eta errekurtsioak. Expedientes sancionadores y recursos.	33
J2.10	Ikuskaritza-lana. Actividad inspectora de la UJE.	37
J03	Jokoaren arloan 2017eko Agenda Agenda 2017 del Área de Juego	39
J04	Arau-egitura. Estructura normativa.	42

J01

Grafikoen aurkibidea

Índice de gráficos

I. Grafikoa: Gráfico I:	Jokoaren arloko baimenak (urteko aldakuntza) Autorizaciones en materia de juego (Variación anual)	18
II. Grafikoa: Gráfico II:	Jokoko bestelako izapideak (urteko aldakuntza) Tramites varios de juego (variación anual)	19
III. Grafikoa: Gráfico III:	Joko-enpresak (jarduera) Empresas de juego (actividad)	20
IV. Grafikoa: Gráfico IV:	Jokorako materialaren homologazioa (urte arteko bilakaera) Homologación de material de juego (Evolución interanual)	21
V. Grafikoa: Gráfico V:	EAEko joko-lokalak. (Lurralde historikoen arabera eta urteko aldakuntza) Locales de juego en la C.A.P.V. (Por TTHH y variación anual)	22
VI. Grafikoa: Gráfico VI:	Apustu-jardueraren ehunekoa (Lurralde historikoen arabera) Porcentaje de actividad de apuestas (por TTHH)	25
VII. Grafikoa: Gráfico VII:	2016-2017 urteetako apustuen azterketa konparatiboa Apuestas Comparativo 2016-2017	26
VIII. Grafikoa: Gráfico VIII:	Apustu-jardueraren ehunekoa (enpresa esleipendunen arabera) Porcentaje de actividad de apuestas (por empresa adjudicataria)	27
IX. Grafikoa: Gráfico IX:	2016-2017 urteetako apustuen azterketa konparatiboa Apuestas comparativa 2016-2017	28
X. Grafikoa: Gráfico X:	Tasengatiko diru-sarrerak lurralde historikoen arabera (2016-2017 urteetako azterketa konparatiboa) Ingresos por tasas por TTHH (comparativo 2016-2017)	29
XI. Grafikoa: Gráfico XI:	Tasak (bildutako tasen kopurua, zenbatekoa eta ehunekoa lurralde historikoen arabera) Tasas (número de tasas recaudadas, importe y porcentaje por TT.HH.)	32
XII. Grafikoa: Gráfico XII:	Ertzaintzaren Joko eta Ikuskizun Unitatearen ikuskaritza-lana (urte arteko aldakuntza) Actividad inspectora de la Unidad de Juego y Espectáculos de la Ertzaintza (variación interanual)	37

J02

2017-12-31ko datu estatistikoak Datos estadísticos al 31-12-2017

Memoria honetan 2017ko ekitaldian zehar Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak izandako jarduerari buruzko daturik garrantzitsuenak eskaintzen dira. Jokoarekin loturiko beste jarduera batzuk badaude, baina dokumentu honetan ez dira jaso. Izan ere, jarduera horiek toki- edo eskualde-eremuan egiten dira – gainera, noizean behin – eta jende gutxiri lotuta daude. Horien artean herri-kirola, pilotalekuetako apustuak, etab. ditugu, eta eragin ekonomiko txikia dute.

Datuak eta estatistikak lantzeko erabilitako iturriak Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzarenak dira (Sistemen eta Kudeaketa Zerbitzua, Aholkularitza Juridikoa Zerbitzua, lurralde-bulegoak, baita Ertzaintzaren Joko eta Ertzaintzaren Ikuskizun Unitatea ere).

En la presente memoria, se ofrecen los datos más significativos referidos a la actividad de la Dirección de Juego y Espectáculos durante el ejercicio 2017. Existen otras actividades relacionada con el juego, las cuales no se han reflejado en el presente documento, que se desarrollan en ámbitos locales o regionales, y ocasionalmente, que tiene carácter minoritario, tales como el deporte rural, las apuestas en frontones, etc. cuyo montante económico es muy limitado.

Las fuentes utilizadas para la elaboración de los datos y estadísticas son las propias de la Dirección de Juego y Espectáculos (Servicio de Sistemas y Gestión, Servicio de Asesoría Jurídica, Oficinas Territoriales, así como la Unidad de Juego y Espectáculos de la Ertzaintza).

J2.1 J. eta lk. Zuzendaritzak kontrolatu beharreko joko-jarduerak

La Actividades de juego cuyo control corresponde a la D.J.E.

	Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Guztira /Total
Enpresa operadoreak Empresas operadoras				
"B" makinak / máquinas "B"	52	155	76	283
"C" makinak / máquinas "C"		1	1	2
Apustu-makinak / máq. de apuestas		2	1	3
Joko lokalak / locales de juego	9	46	33	88
Joko-makinetarako baimenak Permisos máquinas de juego				
"BH" ostalaritza-baimenak Permisos "BH" Hostelería	1.329	4.906	2.386	8.621
"BS" Areto-baimenak Permisos "BS" Salones	370	1.392	773	2.535
"BG" Bingo-baimenak Permisos "BG" Bingo	30	34	7	71
"C" Kasino-baimenak Permisos "C" Casino		67	57	124
"P" Apustu-baimenak Permisos "P" Apuestas	370	1.065	654	2.089
Apustu-baimenak apustu-lokaletan eta gaitutako lokaletan Permisos de apuestas en Locales de apuestas y habilitados	114	419	232	765
Apustu-baimenak ostalaritzan eta bestelakoetan Permisos de apuestas en Hostelería y otros	256	646	422	1.324
Bingoak / Bingos	3	8	3	14
Edukiera / Aforo	1.153	2.342	1.135	4.630
Joko-aretoak / Salones de juego	34	108	64	206
Gaitutako apustu-lokala Habilitado local de apuestas	9	18	10	37
Kasinoak / Casinos		1	1	2
Edukiera / Aforo		600	620	1.220
Apustu-lokalak Locales de apuestas	3	21	10	34
Hipikako apustuak (Enpresak) Apuestas hípicas (Empresas)			1	1
Zozketak / Rifas	3	13	2	18
Ausazko konbinazioak Combinaciones aleatorias	12	6	29	47

J2.2 Jokoaren arloko baimenak

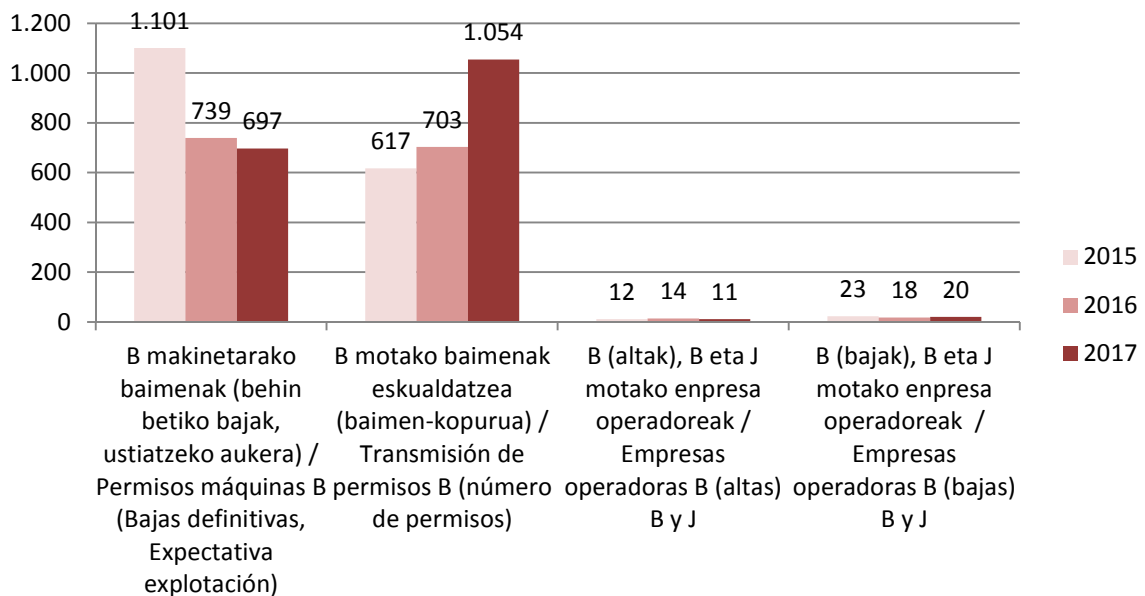
Autorizaciones en materia de juego

Joko-makinak / Máquinas de Juego

	2015	2016	2017
B makinetarako baimenak (behin betiko bajak, ustiatzeko aukera) / Permisos máquinas B (Bajas definitivas, Expectativa explotación)	1.101	739	697
B motako baimenak eskualdatzea (baimen-kopurua) / Transmisión de permisos B (número permisos)	617	703	1.054
B (altak), B eta J motako enpresa operadoreak / Empresas operadoras B (altas) B y J	12	14	11
B (bajak), B eta J motako enpresa operadoreak / Empresas operadoras B (bajas) B y J	23	18	20

I. grafikoa: Jokoaren arloko baimenak (urteko aldakuntza)

Gráfico I: Autorizaciones en materia de juego (Variación anual)



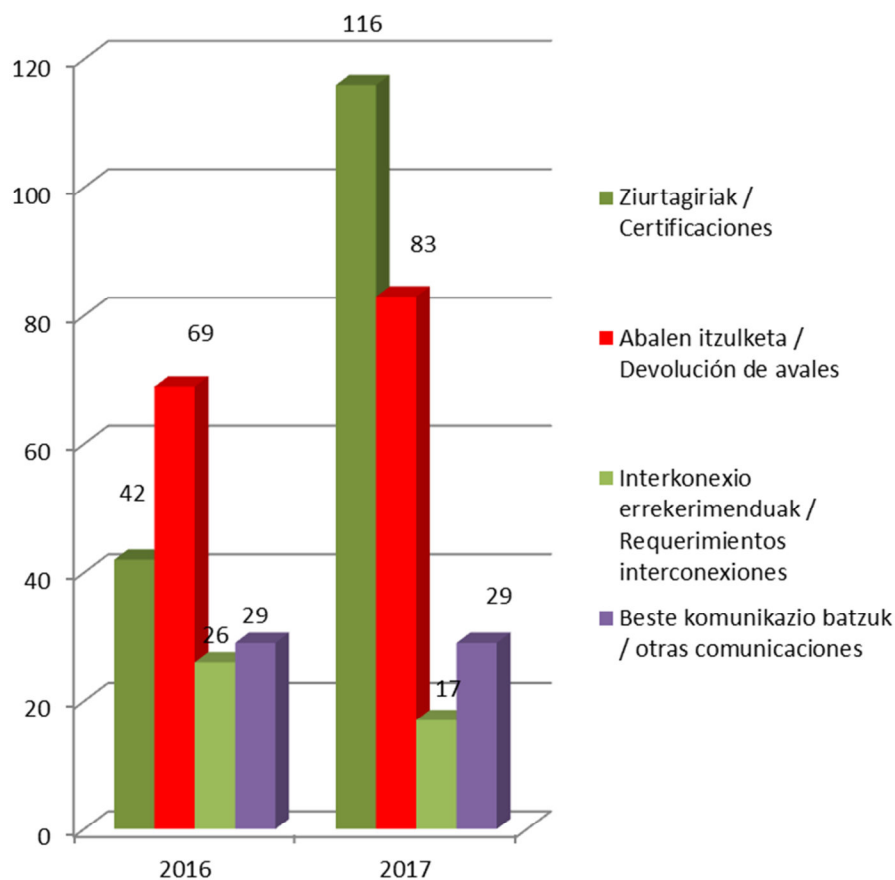
J2.3 Jokoko bestelako izapideak

Trámites varios de juego

	2016	2017
Ziurtagiriak Certificaciones	42	116
Abalen itzulketa Devolución de avales	69	83
Interkonexio errekerimenduak Requerimientos Interconexiones	26	17
Beste komunikazio batzuk Otras comunicaciones	29	29

II. grafikoa: Jokoko bestelako izapideak (urteko aldakuntza)

Gráfico II: Trámites varios de Juego (Variación anual)



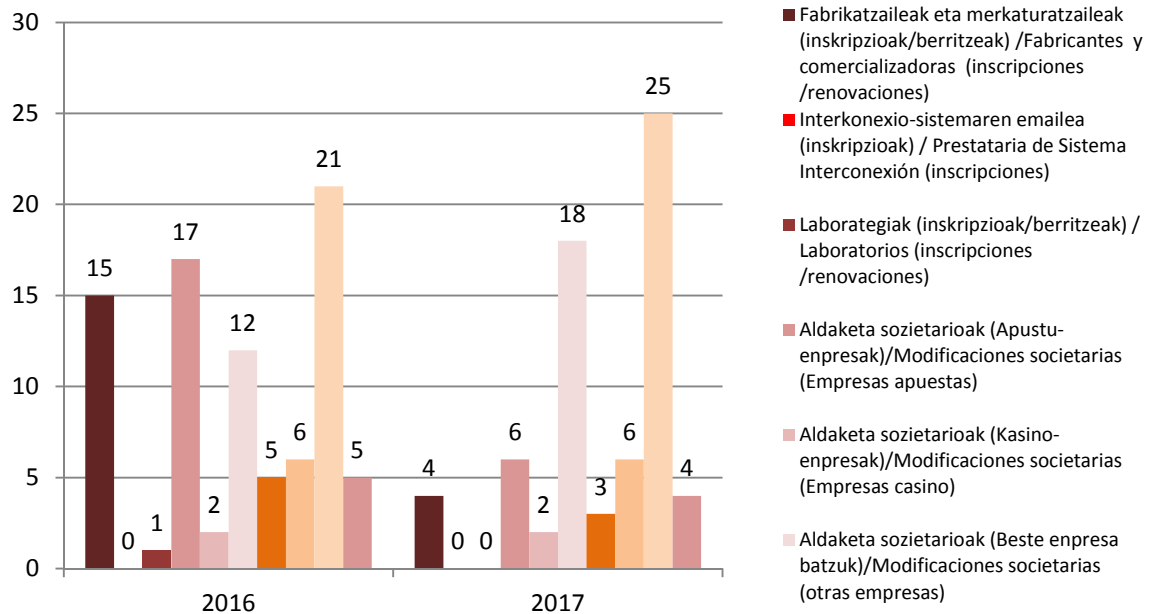
J2.4 Joko-enpresak (jarduera)

Empresas de juego (Actividad)

	2016	2017
Fabrikatzaileak eta merkaturatzaileak (inskrizioak/berritzeak) Fabricantes y comercializadoras (inscripciones/renovaciones)	15	4
Interkonexio-sistemaren emailea (inskrizioak) Prestataria de Sistema Interconexión (inscripciones)	0	0
Laborategiak (inskrizioak/berritzeak) Laboratorios (inscripciones/renovaciones)	1	0
Aldaketa sozietarioak (Apustu-enpresak) Modificaciones societarias (Empresas apuestas)	17	6
Aldaketa sozietarioak (Kasino-enpresak) Modificaciones societarias (Empresas casino)	2	2
Aldaketa sozietarioak (Beste enpresa batzuk) Modificaciones societarias (otras empresas)	12	18
Bingoa sustatzeko ekintzak Acciones promocionales bingo	5	3
Kasinoa sustatzeko ekintzak Acciones promocionales casino	6	6
Apustuak sustatzeko ekintzak Acciones promocionales apuestas	21	25
Sustatzeko beste ekintza batzuk Otras acciones promocionales	5	4

III. grafikoa: Joko-enpresak (jarduera)

Gráfico III: Empresas de juego (Actividad)



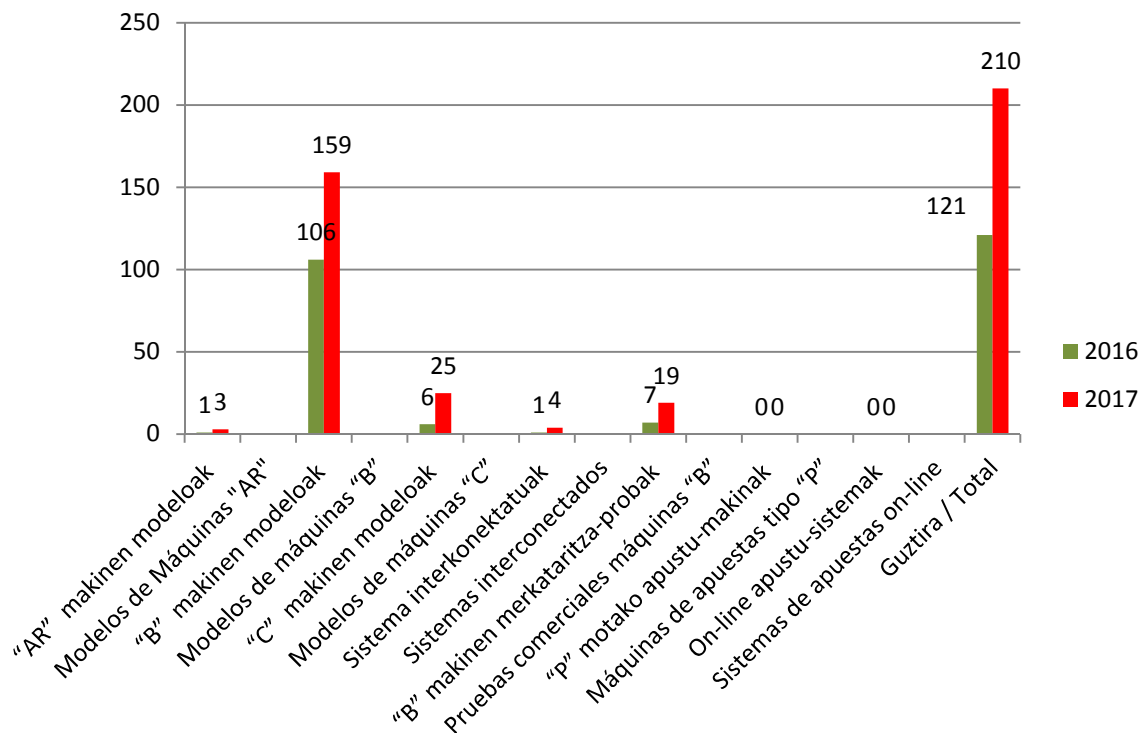
J2.5 Jokorako materialaren homologazioa

Homologación de material de juego

	2016	2017
“AR” makinen modelook		
Modelos de máquinas “AR”	1	3
“B” makinen modelook		
Modelos de máquinas “B”	106	159
“C” makinen modelook		
Modelos de máquinas “C”	6	25
Sistema interkonektatuak		
Sistemas interconectados	1	4
“B” makinen merkataritza-probak		
Pruebas comerciales máquinas “B”	7	19
“P” motako apustu-makinak		
Máquinas de apuestas tipo “P”	0	0
On-line apustu-sistemak		
Sistemas de apuestas on-line	0	0
Guztira / Total	121	210

IV. grafikoa: Jokorako materialaren homologazioa (urte arteko bilakaera)

Gráfico IV: Homologación de material de juego (Evolución interanual)



J2.6 Euskal Autonomia Erkidegoko joko-lokalak

Locales de juego en la Comunidad Autónoma de Euskadi

	Guztira / Total 2016	Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Guztira / Total 2017
Kasinoak / Casinos	2		1	1	2
Bingoak / Bingos	14	3	8	3	14
Joko-aretoak / Salones de juego	178	34	108	64	206
Apustu-lokalak / Locales de apuestas	28	3	21	10	34
Lokalak guztira / Total locales	222	40	138	78	256

2017an joko-aretoen kopurua aldatu da eta 178 izatetik 206 izatera igaro dira, hau da, 28 lokal gehiago dira. Hori Jokoaren Erregelamendu Orokorra onesten duen 120/2016 Dekretuaren ondorioa da, horrek ezartzen baitu Euskadin gehienez ere 210 joko-areto egon daitezkeela.

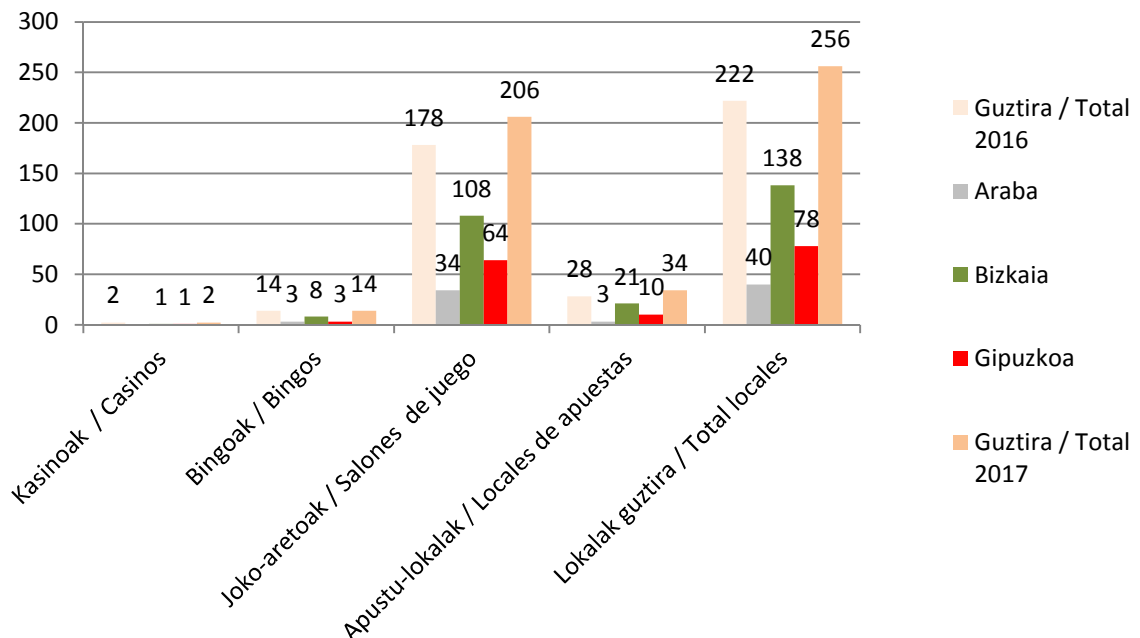
En este año 2017 ha habido cambio en el número de salones pasando de 178 a 206, siendo el incremento de 28 locales, es la consecuencia de haber establecido en el Reglamento General del Juego, 120/2016, el límite de los salones en Euskadi en 210.

Apustu-lokalen kopurua ere nabarmen handitu da, 6 gehiago daudelako.

También es significativo el aumento en 6 los locales de apuestas.

V. grafikoa: EAEko joko-lokalak. (Lurralde historikoen arabera eta urteko aldakuntza)

Gráfico V: Locales de juego en la C.A.P.V. (Por TTHH y variación anual)



J2.7 Apustu orokorrak

Apuestas generales

Jokoaren arloan apustu orokorren azpisektorea bereganatzen ari den interes ekonomikoa eta garrantzia direla eta, egokitzat jo da Euskal Autonomia Erkidegoan apustuen esleipendunak diren enpresen jardueraren gaineko datuak agertzea.

Gogorarazi behar da Euskal Autonomia Erkidegoa izan zela Estatuan apustu-sistema arautu zuen lehena.

Pasa den urteari buruz, (apustu-kopurua, bildutako dirua, emandako sariak eta bilketa garbia) islatzen diren datuak mailaka gora egin dira.

Hurrengo taulan garrantzirik handieneko datu ekonomikoak agertzen dira (apustu-kopurua, bildutako dirua, emandako sariak eta bilketa garbia), datuak lurralde historikoen arabera bereizita, eta horien barruan apustuak egin diren lokalen mota kontuan hartuta.

Sariei dagokien ehunekoa oso antzekoa da hiru lurralde historikoetan.

Araba: 86,50
Bizkaia: 86,11
Gipuzkoa : 86,81

Lurralde Historikoen artetik Bizkaiak biltzen du jardueraren %50etik gora.

Araba: 15,77
Bizkaia: 50,61
Gipuzkoa : 33,62

Eta bilketa garbiaren ehunekoa ere nahiko antzekoa da

Araba: 13,50
Bizkaia: 13,89
Gipuzkoa: 13,19

Dado el evidente interés económico y la importancia que el subsector de las apuestas generales está cobrando dentro del sector del juego, se ha estimado oportuno reflejar los datos referidos a la actividad económica de las empresas adjudicatarias de apuestas en el País Vasco.

Hay que recordar que fue esta comunidad autónoma, la primera en el estado en regular el sistema de apuestas.

En este año pasado, se ha producido un aumento progresivo en los 4 aspectos que se reflejan (nº de apuestas, recaudación, premios concedidos y recaudación).

En la tabla adjunta se reflejan los datos económicos de mayor entidad (nº de apuestas, recaudación, premios concedidos y recaudación neta), discriminando los datos por TTHH, y dentro de éstos en función del tipo de local donde se han realizado las apuestas.

El % dedicado a premios es muy similar en los tres TTHH

Araba: 86,50
Bizkaia: 86,11
Gipuzkoa : 86,81

Por TTHH es Bizkaia la que concentra más del 50% de la actividad

Araba: 15,77
Bizkaia: 50,61
Gipuzkoa : 33,62

Y el % de recaudación neta también es bastante parecido

Araba: 13,50
Bizkaia: 13,89
Gipuzkoa: 13,19

Datu ekonomikoak
Datos económicos

2017ko datuak guztira
Datos totales 2017

L. historikoen eta lokal/kanal-motaren arabera	Apustu kop.	Bildutako dirua	Sariak	Garbia	
Por T.H. y tipo de local/canal	nº apuestas	Recaudación	Premios	Neto	
ARABA	Apustu-lokala Local de apuestas	424.265	4.047.236,06 €	3.554.368,38 €	492.867,68 €
	Gaitutako aretoak Salón Habilitados	511.811	3.923.984,61 €	3.306.989,43 €	616.995,18 €
	Kornerrak Corners	1.071.209	9.644.611,31 €	8.180.275,05 €	1.464.336,26 €
	Ostalaritza Hostelería	2.575.150	18.203.827,85 €	15.187.374,67 €	3.016.453,18 €
	Online kanala Canal online	1.160.337	18.076.558,54 €	16.390.555,54 €	1.686.003,00 €
BIZKAIA	Apustu-lokala Local de apuestas	2.962.086	23.641.296,19 €	20.309.677,78 €	3.331.618,41 €
	Gaitutako aretoak Salón Habilitados	1.020.892	9.177.795,18 €	7.712.538,55 €	1.465.256,63 €
	Kornerrak Corners	4.202.527	31.548.006,81 €	26.386.321,07 €	5.161.685,74 €
	Ostalaritza Hostelería	8.007.808	45.935.335,77 €	38.006.168,79 €	7.929.166,98 €
	Online kanala Canal online	3.720.498	57.823.042,99 €	52.359.655,70 €	5.463.387,29 €
GIPUZKOA	Apustu-lokala Local de apuestas	1.232.039	12.441.853,28 €	10.796.690,49 €	1.645.162,79 €
	Gaitutako aretoak Salón Habilitados	597.860	6.942.535,71 €	5.854.453,80 €	1.088.081,91 €
	Kornerrak Corners	1.787.374	17.421.634,06 €	14.764.552,20 €	2.657.081,86 €
	Ostalaritza Hostelería	4.465.063	35.175.020,93 €	29.123.839,45 €	6.051.181,48 €
	Online kanala Canal online	2.917.209	45.623.505,49 €	41.555.591,50 €	4.067.913,99 €
GUZTIRA TOTAL	36.656.128	339.626.244,78 €	293.489.052,40 €	46.137.192,38 €	

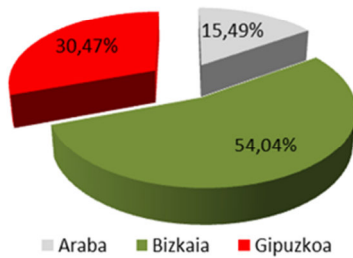
Jardueraren ehunekoak Lurralde historikoen arabera (2016 – 2017 urteetako azterketa konparatiboa)

Porcentajes de actividad por Territorio Histórico (Comparativo 2016 - 2017)

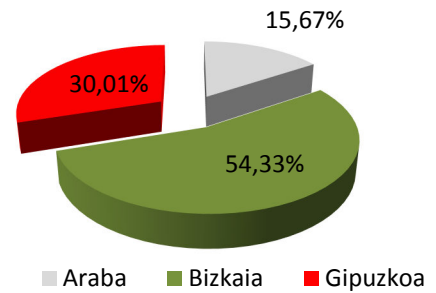
	Apustu kop. / Nº Apuestas		Bildutako dirua / Recaudación		Sariak / Premios		Garbia / Neto	
	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017
Araba	15,49%	15,67%	15,75%	15,87%	15,56%	15,88%	17,02%	15,77%
Bizkaia	54,04%	54,33%	49,97%	49,50%	49,90%	49,33%	50,45%	50,61%
Gipuzkoa	30,47%	30,01%	34,28%	34,63%	34,54%	34,79%	32,53%	33,62%

VI. grafikoa: Apustu-jardueraren ehunekoa (Lurralde historikoen arabera)
Gráfico VI: Porcentajes de actividad de apuestas (Por TTHH)

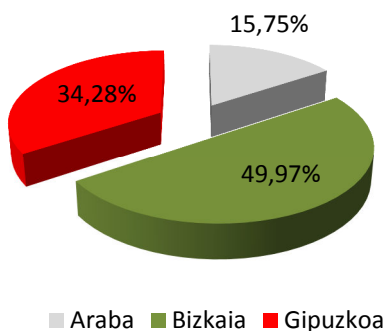
Apustu kop. / Nº Apuestas 2016



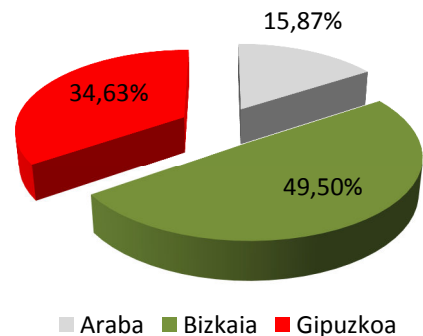
Apustu kop. / Nº Apuestas 2017



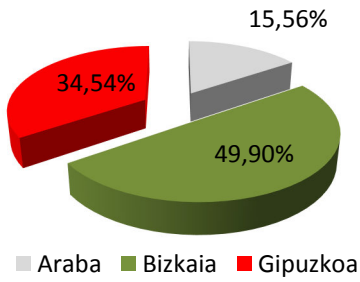
Bildutako dirua / Recaudación 2016



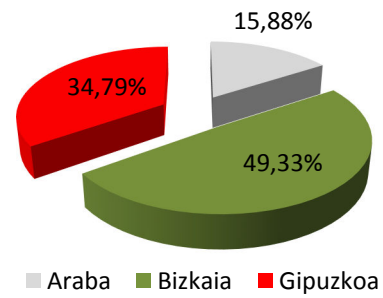
Bildutako dirua / Recaudación 2017



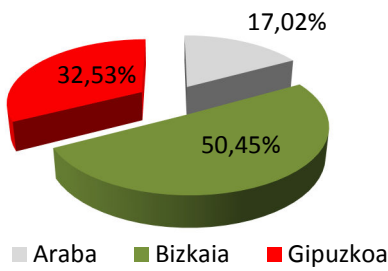
Sariak / Premios 2016



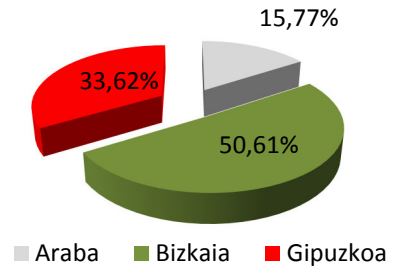
Sariak / Premios 2017



Garbia / Neto 2016

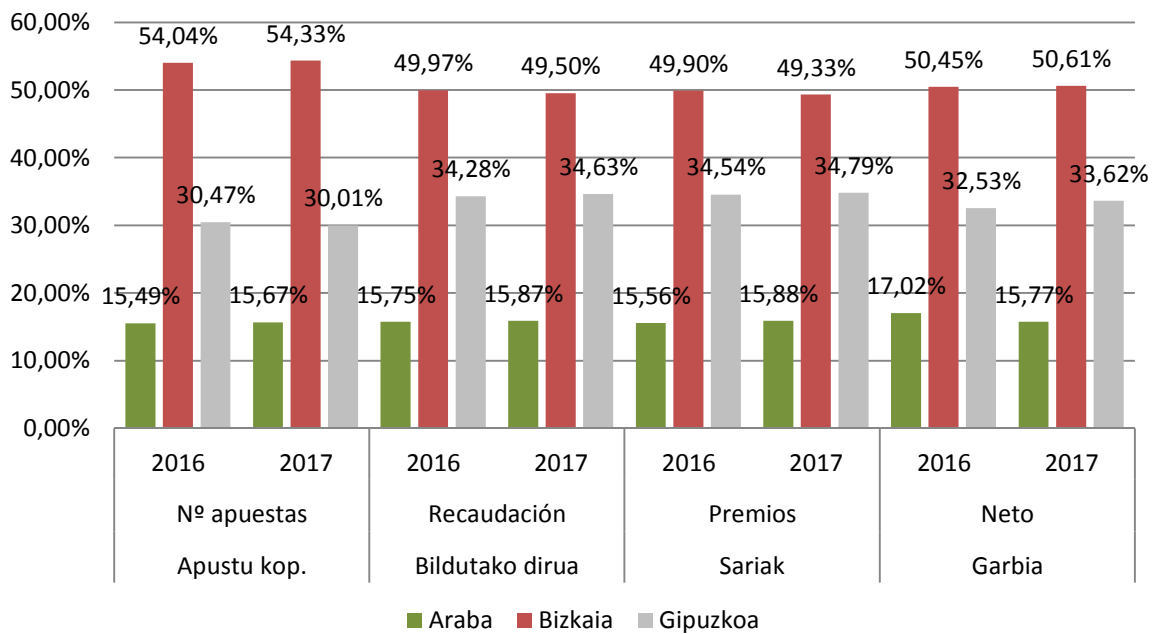


Garbia / Neto 2017



VII. grafikoa: 2016-2017 urteetako apustuen azterketa konparatiboa

Gráfico VII: Apuestas Comparativo 2016-2017

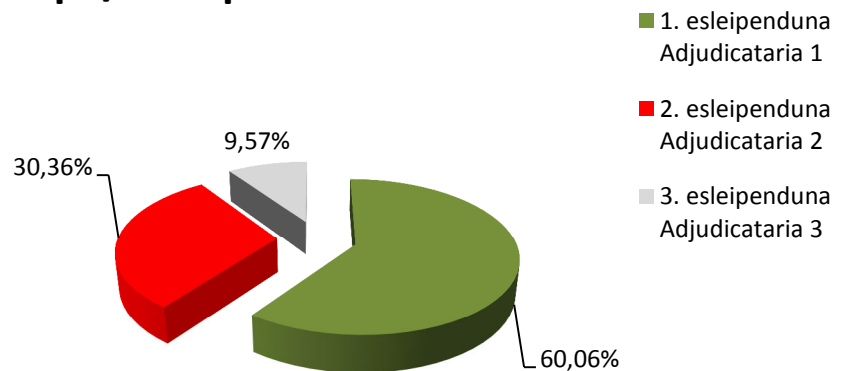


Jardueraren ehunekoak enpresa esleipendunen arabera
Porcentajes de actividad por empresa adjudicataria

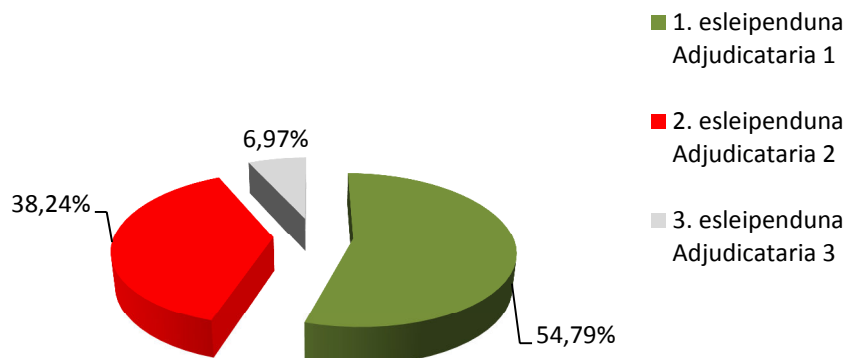
Enpresa Empresa	Apustu kop. Nº apuestas		Bildutako dirua Recaudación		Sariak Premios		Garbia Neto	
	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017
1. esleipenduna Adjudicataria 1	58,79%	60,06%	54,38%	54,79%	54,97%	55,03%	50,54%	53,23%
2. esleipenduna Adjudicataria 2	30,88%	30,36%	37,88%	38,24%	37,86%	38,39%	37,98%	37,30%
3. esleipenduna Adjudicataria 3	10,33%	9,57%	7,74%	6,97%	7,17%	6,57%	11,48%	9,47%

VIII. grafikoa: Apustu-jardueraren ehunekoa (enpresa esleipendunen arabera)
Gráfico VIII: Porcentajes de actividad de apuestas (Por empresa adjudicataria)

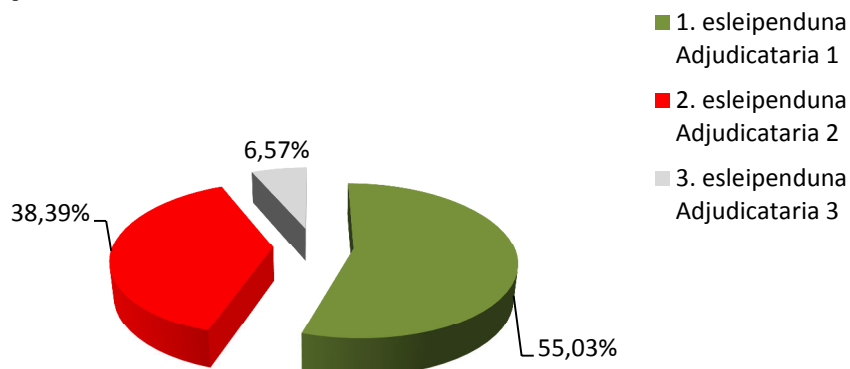
Apustu kop. / Nº apuestas 2017



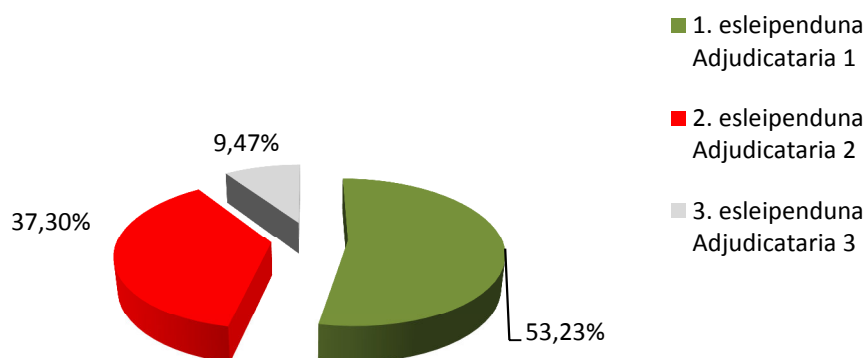
Bildutako dirua / Recaudación 2017



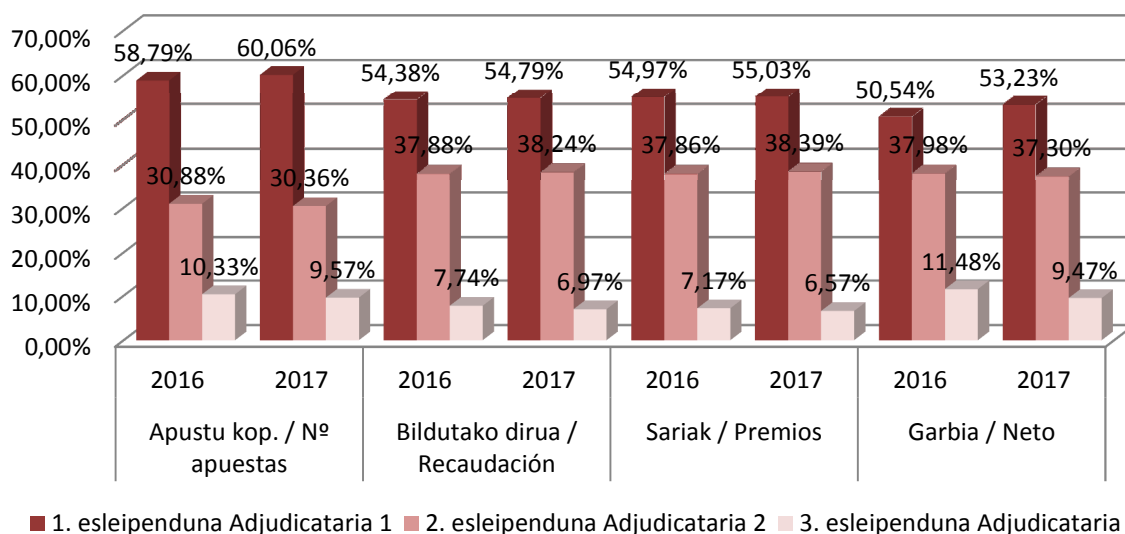
Sariak / Premios 2017



Garbia / Neto 2017



IX. grafikoa: 2016-2017 urteetako apustuen azterketa konparatiboa
Gráfico IX: Apuestas comparativa 2016-2017



J2.8 Diru sarrerak / Tasak

Ingresos / Tasas

Aurten ere sartu ditugu Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak sortutako diru-sarrerei buruzko datuak; hain zuzen, administrazio-tasengatiko bilketari loturikoak (fiskalak ez direnak). Datuen azterketatik ondorioztatzen da, lurralde historikoaren ikuspuntutik, Bizkaia dela diru gehien biltzen duen lurraldea, beste bi lurraldeetako bilketen batura ere gaindituta.

También este año hemos incluido los datos referidos a ingresos generados por la Dirección de Juego y Espectáculos referidos a la recaudación por tasas administrativas (no fiscales). Del estudio de los datos se infiere que, desde el punto de vista territorial es Bizkaia el territorio que recauda más cantidad, incluso superando la suma de las recaudaciones de los otros dos territorios.

Diru sarrerak / Ingresos

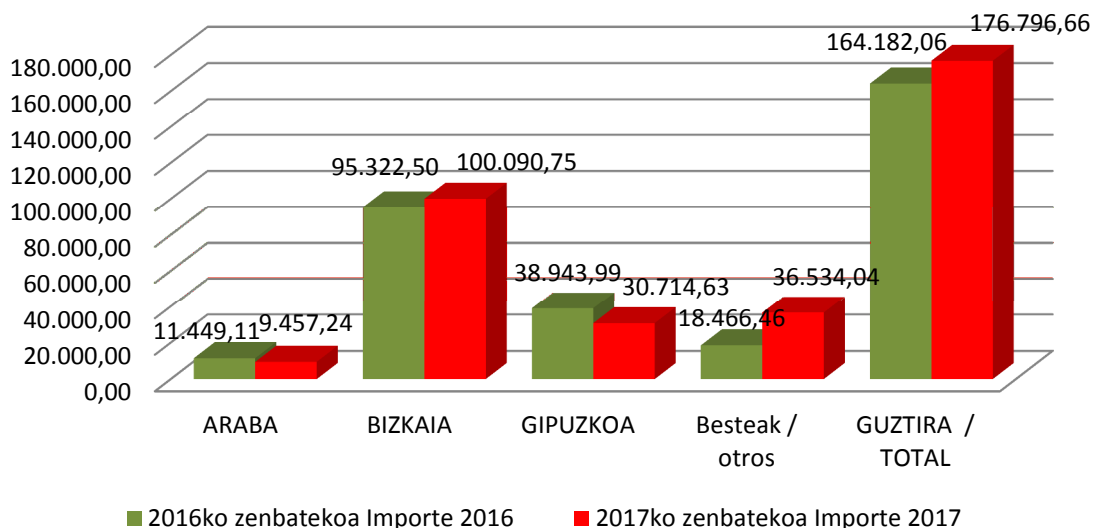
Tasen ondoriozko diru sarrerak
Ingresos por tasas

Zentro kudeatzailea Centro gestor	2016ko zenbatekoa Importe 2016	2017ko zenbatekoa Importe 2017
ARABA	11.449,11	9.457,24
BIZKAIA	95.322,50	100.090,75
GIPUZKOA	38.943,99	30.714,63
Besteak / otros (1)	18.466,46	36.534,04
GUZTIRA / TOTAL	164.182,06	176.796,66

(1) Egoitza fiskala Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo duten enpresak
Empresas cuyo domicilio fiscal está fuera de la CAPV

X. grafikoa: Tasengatiko diru-sarrerak lurralde historikoen arabera (2016-2017 urteetako azterketa konparatiboa)

Gráfico X: Ingresos por tasas por TTHH (comparativo 2016-2017)



Administrazio-tasak kontzeptuen arabera
Tasas administrativas por concepto

Tasa kopurua / número de tasas

Tasa-kopurua Número de tasas	ARABA	GIPUZKOA	BIZKAIA	BESTEAK OTROS(1)	Gutzizko orokorra Total general
Aldaketa handitzea (AH) Ampliación / Cambio (AC)			1	54	55
Instalatzeko baimena (IB) Autorización de Instalación (AI)	49	86	259		394
Enpresaren baimena (EB) Autorización Empresa (AJ)	1		5		6
Lokalaren baimena (LB) Autorización Local (AL)	1	3	32		36
Enpresa-baimenaren alta (EBA) Alta Autorización Empresa (AO)		1	3	1	5
Baimena ematea (BE) Autorización Permiso (AP)	5	9	112		126
Altzari-aldaketa (AA) Cambio de Mueble (CD)				10	10
Makina-aldaketa (MA) Cambio de Maquina (CJ)	461	1.359	3.828	1	5.649
Lokal-aldaketa (LA) Cambio de local (CL)	54	186	691		931
Bertsio-aldaketa (BA) Cambio de versión (CV)				75	75
Generikoa / Genérico (GE)	12	69	134	14	229
Homologazioa / Homologación (HM)				187	187
Merkataritza-proba (MP) Prueba Comercial (PC)		23	44		67
Permuta Local (PL) /Lokal-trukea (LT)	7	16	10		33
Rifak / Rifas (RF)	2	2	13		17
Baimena berritzea (BB) Renovación permiso (RN)	72	187	577		836
Eskualdaketa (EK) Transmisión (TR)	14	27	170		211
Tasen guztizko kop. Total N° Tasas	678	1.968	5.879	342	8.867

(1) Egoitza fiskala Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo duten enpresak
Empresas cuyo domicilio fiscal está fuera de la CAPV

2017. urtean “Makina-aldaketa MA”, Lokal-aldaketa LA”, “Titularra aldatzea TA” eta “Buletina berritzea BB” izapide telematikoek kopurua aurrez aurrekoena baino handiagoa da.

En el año 2017 siguen los trámites de “cambio de máquina CJ”, “cambio de local CL”, “cambio de titular CT” y “Renovación de boletín RN” telemáticos superando a los presenciales en número.

MA izapideetan %72,85 telematikoak dira, LA izapideetan %64,97, TA izapideetan % 91,75 eta BB izapideetan % 72,20.

En CJ, el 72,85% son telemáticos, en CL, el 64,97%, en CT el 91,75% y en RN el 72,20%.

Tasen zenbatekoa (Bildutako dirua)

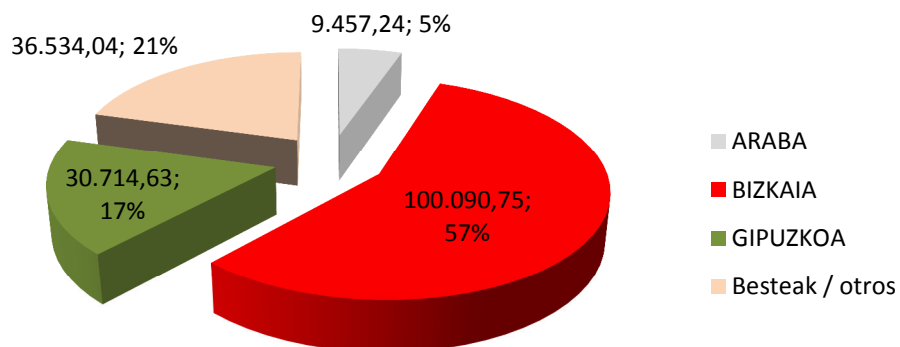
Importe de las tasas (Recaudación)

Zenbatekoak Importes	ARABA	GIPUZKOA	BIZKAIA	BESTEAK OTROS	Gutzizko orokorra Total general
Aldaketa handitzea (AH) Ampliación / Cambio (AC)			496,79	5.759,66	6.256,45
Instalatzeko baimena (IB) Autorización de Instalación (AI)	868,83	1.344,96	4.473,87		6.687,66
Enpresaren baimena (EB) Autorización Empresa (AJ)	177,80		883,72		1.061,52
Lokalaren baimena (LB) Autorización Local (AL)	426,68	1.275,82	13.615,78		15.318,28
Enpresa-baimenaren alta (EBA) Alta Autorización Empresa (AO)		177,80	529,88	176,04	883,72
Baimena ematea (BE) Autorización Permiso (AP)	176,05	381,41	4.064,47		4.621,93
Altzari-aldaketa (AA) Cambio de Mueble (CD)				710,50	710,50
Makina-aldaketa (MA) Cambio de Maquina (CJ)	4.678,40	12.389,88	36.067,90	12,09	53.148,27
Lokal-aldaketa (LA) Cambio de local (CL)	611,29	1.837,06	6.567,85		9.016,20
Bertsio-aldaketa (BA) Cambio de versión (CV)				5.322,10	5.322,10
Generikoa / Genérico (GE)	675,34	7.064,26	11.685,79	3.838,11	23.263,50
Homologazioa / Homologación (HM)				20.715,54	20.715,54
Merkataritza-proba (MP) Prueba Comercial (PC)		1.635,76	3.118,08		4.753,84
Permuta Local (PL) /Lokal-trukea (LT)	139,82	327,84	190,58		658,24
RIFAK / Rifas (RF)	238,70	241,08	1.565,83		2.045,61
Baimena berritzea (BB) Renovación permiso (RN)	1.021,08	2.453,43	8.062,83		11.537,34
Eskualdaketa (EK) Transmisión (TR)	443,25	1.585,33	8.767,38		10.795,96
Tasen guztizko zenbatekoa Total importe Tasas	9.457,24	30.714,63	100.090,75	36.534,04	176.796,66

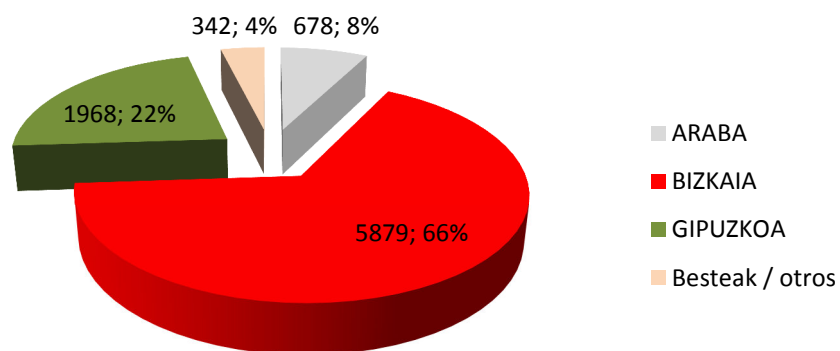
XI. grafikoa: Tasak (bildutako tasen kopurua, zenbatekoa eta ehunekoa lurralde historikoen arabera)

Gráfico XI: Tasas (número de tasas recaudadas, importe y porcentaje por TTHH)

2017ko zenbatekoa / Importe 2017



2017ko tasa kopurua / nº de tasas 2017



J2.9 Izapidetutako zehapen espedienteak eta errekurtsuak

Expedientes sancionadores y recursos tramitados

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzako lege aholkularitza arloan 2017. urtean izapidetutako espedienteak.

Expedientes tramitados en el área de asesoría jurídica de la dirección de juego y espectáculos durante el año 2017.

Hurrengo tauletan agertzen dira Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzako Lege Aholkularitza Arloan izapidetutako espediente guztiak, mota hauek berezita:

Se exponen en las siguientes tablas la totalidad de expedientes tramitados en el área de asesoría jurídica de la Dirección de Juego y Espectáculos, diferenciando los siguientes tipos:

- | | |
|---|---|
| <p>A) Lege hauen aurkako arau-hausteen ondoriozko zehapen-espedienteak: Jokoa Arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legea, Ikuskizunei eta Jolas Jardueri buruzko abenduaren 23ko 10/2015 Legea eta kirol-ikuskizunetan egon daitezkeen Indarkeria, Arrazakeria, Xenofobia eta Intolerantziaren aurkako uztailaren 11ko 19/2007 Legea.</p> <p>B) Egindako errekerimenduak eta ohararazpenak, 4/1991 eta 10/2015 legeei loturik.</p> <p>C) Joko-lokaletan sartzeko debekuari buruzko espedienteak, Jokoa Arautzeko Legearen 23.4.c artikuluan aurreikusitako baldintzetan.</p> <p>D) Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren eskumeneko gaitan emandako ebazpenen kontra jarritako gora jotzeko errekurtsuen ebazpena.</p> | <p>A) Expedientes sancionadores por infracciones a la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, de Reguladora del Juego, a la Ley 10/2015, de 23 de diciembre, de Espectáculos y Actividades Recreativas y a la Ley 19/2007, de 11 de julio, contra la Violencia, el Racismo, la Xenofobia y la Intolerancia en el deporte.</p> <p>B) Requerimientos y apercibimientos efectuados, relativos a dichas leyes 4/1991 y 10/2015.</p> <p>C) Expedientes relativos a la prohibición de entrada en locales de juego, en los términos previstos en el artículo 23.4.c de la Ley Reguladora del Juego.</p> <p>D) Resolución de los recursos de alzada interpuestos contra las Resoluciones dictadas en materias de la competencia de la Dirección de Juego y Espectáculos.</p> |
|---|---|

A.- Zehapen-espedienteak

Expedientes sancionadores

2017ko zehapen espediente guztiak	216
Total de expedientes sancionadores en 2017	216
2017an hasitako espedienteak / Expedientes iniciados 2017	198
2017an ebatzitakoak / Resueltos en 2017	166
2017an ebatzi gabe daudenak / Pendientes de resolución en 2017	32
Aurreko urtetan hasitako espedienteak	18
Expedientes iniciados en año anteriores	18

Arau-haustea egin zen lurraldearen araberako espediente guztiak	216
Total de expedientes por territorio donde se cometió la infracción	216
Araba	46
Bizkaia	137
Gipuzkoa	33

A1.- Jokoaren arloko zehapen-espeditentek

Expedientes sancionadores en materia de juego

Izapidetutako zehapen-espeditente guztien artean, %26,38 dira Jokoa Arautzeko 4/1991 Legearen kontrako arau-hausteengatik. Espeditentek hurrengo tauletan daude banakatuta egintza-mota, arau-haustearen larritasuna eta egintzak zein lurralde historikotan gauzatu ziren kontuan izanda. Nabarmentzekoak dira, azkenik, jokorako elementuak zigilatu edo konfiskatzeko kautelazko neurriak eman ziren espeditenteen kopurua..

Del total de expedientes sancionadores tramitados, 26,38% se corresponden con infracciones a la Ley 4/1991 Reguladora del Juego. Se desglosan en las tablas siguientes los expedientes atendiendo a la naturaleza de los hechos, la gravedad de la infracción y al Territorio Histórico donde se cometieron. Se resalta en último término el número de expedientes en los que se decretaron medidas cautelares de precinto o incautación de elementos de juego.

Arlo honetan izapidetutako espeditenteen kopurua %216 igo da ekitaldi honetan; hain zuzen, batez ere adingabeei jokatzen uzteagatik eta joko-lokaletan ixteko ordutegi ez betetzeagatik irekitako espeditente-kopuruaren igoera batengatik.

El número de expedientes tramitados en esta materia ha aumentado un 216% en este ejercicio, debido principalmente a un aumento en los expedientes incoados por permitir el juego a menores y por incumplimiento del horario de locales de juego.

2017ko Jokoaren arloko zehapen espeditente guztiak	57
Total de expedientes sancionadores en materia de juego en 2017	57
2017an hasitako espeditentek / Expedientes iniciados 2017	56
2017an ebatzitakoak / Resueltos en 2017	43
2017an ebatzi gabe daudenak / Pendientes de resolución en 2017	13
Aurreko urtetan hasitako espeditentek	1
Expedientes iniciados en año anteriores	1

Arau-hauste diren egintzen ondorioz izandako espeditente guztiak	57
Total de expedientes por hechos constitutivos de infracción	57
Legez kontrako jokoa / juego ilegal	2
Adingabeei jokatzen uztea / permitir juego a menores	13
Adingabeak egotea / presencia de menores	7
Harrerako kontrola Bingoetan / Control de admisión Bingos	0
Ixteko ordutegi ez betetzea	23
Incumplimiento horario de cierre	23
Makinetan irregulartasunak / irregularidades en máquinas	5
Joko-aretoen betekizunak ez betetzea	5
Incumplimiento de requisitos de salones con hostelería	5
Aurretik erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu gabe ausazko konbinazioa antolatzea	1
Organizar combinación aleatoria sin presentar declaración responsable previa	1
Joko-lokaletan seguritateko neurriak ez betetzea	1
Incumplimiento de medidas de seguridad en locales de juego	1
Bingo jokoetan irregulartasunak / irregularidades en juego de Bingo	0
Makinen kopurua gainditzea / sobrepasar el número de máquinas	0

Arau-haustearen araberako espediente guztiak Total de expedientes por tipo de infracción	57
Oso larriak / muy graves	9
Larriak / graves	35
Arinak / leves	0
Largetsitakoak / sobreseídos	0
2017an ebatzi gabe daudenak Pendientes de resolución en 2017	13

Arau-haustea egin zen lurraldearen araberako espediente guztiak Total de expedientes por territorio donde se cometió la infracción	57
Araba	14
Bizkaia	35
Gipuzkoa	8

Konfiskatzeko kautelazko neurria duten espedienteak
Expedientes con medida cautelar de decomiso

B.- Errekerimenduak / Requerimientos

ERREKERIMENDUAK GUZTIRA TOTAL DE REQUERIMIENTOS	0
Joko / Juego	0

C.- Gora jotzeko errekurtsoen espedienteak

Expedientes de recursos de alzada

Hurrengo tauletan bereizten dira zehapen-ebazpenen kontra jarritako gora jotzeko errekurtsoenatik izapidetutako prozedurak, baita zehapenezkoak ez diren beste ebazpen batzuei buruzkoak ere.

Aurreko ekitaldiaren aldean, Joko eta Ikuskizunen zuzendariak emandako ebazpenen aurkako gora jotzeko errekurtsuak %7,8 gutxiago izan dira eta beherakada hori nabarmena da ebazpen ez zehatzaileen aurka jarritako gora jotzeko errekurtsoen artean.

Ezesteko, baiesteko eta zati batean baiesteko ebazpenen kopurua eta administrazioarekiko auzien bidean aurkaratu direnak ere zenbatzen dira.

Amaitzeko, puntu honetan azaldu behar da Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren eskumen-eremuko ebazpenen aurka jarritako administrazioarekiko auzi-errekurtsoen kopurua nabarmen jaitsi dela, %50 gutxiago izan dira eta.

Se distinguen en las tablas siguientes los procedimientos tramitados por recursos de alzada interpuestos contra resoluciones sancionadoras y los relativos a otras resoluciones de contenido no sancionador.

Se ha producido, respecto al ejercicio anterior, un decremento del 7,8% en el número de recursos de alzada interpuestos contra resoluciones de la Dirección de Juego y Espectáculos, centrándose dicho decremento, en los recursos de alzada interpuestos contra resoluciones no sancionadoras.

Se cuantifica también el número de resoluciones desestimatorias, estimatorias y de estimación parcial, así como los que han sido objeto de impugnación contencioso-administrativa.

Ha de comentarse, finalmente, en este punto, que se ha aumentado de forma notoria el número de recursos contencioso-administrativos interpuestos contra resoluciones del ámbito competencial de la Dirección de Juego y Espectáculos, en un porcentaje del 50%.

2017an ebazitako gora jotzeko errekurtoak Recursos de alzada resueltos en 2017	2
Ebazpen zehatzaileen kontrakoak / contra resoluciones sancionadoras	1
Zehatzaileak ez diren ebazpenen kontrakoak/ contra resoluciones no sancionadoras	1
Ausazko konbinazioak / Combinación aleatoria	1
Epez kanpo aurkezteagatik ez onartuak / inadmitidos por fuera de plazo	0
Baiesleak / estimatorios	1
Partzialki baiesleak / estimación parcial	0
Ezesleak / desestimatorios	1
Atzera egindakoak / desistido	0
Administrazioarekiko auzibidera eramandakoak Impugnados en vía contencioso-administrativa	1
Ebazpen zehatzaileengatik / por resoluciones sancionadoras	1
Beste ebazpen mota batengatik / por otro tipo de resolución	0

E.- Erreklamazio orriak

Hojas de reclamaciones

Izapidetutako erreklamazio guztiak Total de reclamaciones tramitadas	Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Guztira Total
Jokoaren arloan / Área de juego	19	53	7	79

Oro har, hiru lurralde historikoetan jokoari buruzko erreklamazio guztiak gizonezkoek aurkeztu dituzte eta denak gaztelaniaz. Horietako gehienak apustuei buruzkoak izan dira, %80 inguru.

En general, en los tres territorios históricos, todas las reclamaciones relativas a juego han sido presentadas por hombres y todas realizadas en castellano. Y la mayor parte de ellas relativas a apuestas, del orden del 80%.

J2.10 Ikuskaritza lana (Ertzaintzaren Joko eta Ikuskizun Unitatea)

Actividad inspectora (Unidad de juego y espectáculos de la Ertzaintza)

Egindako ikuskapenak

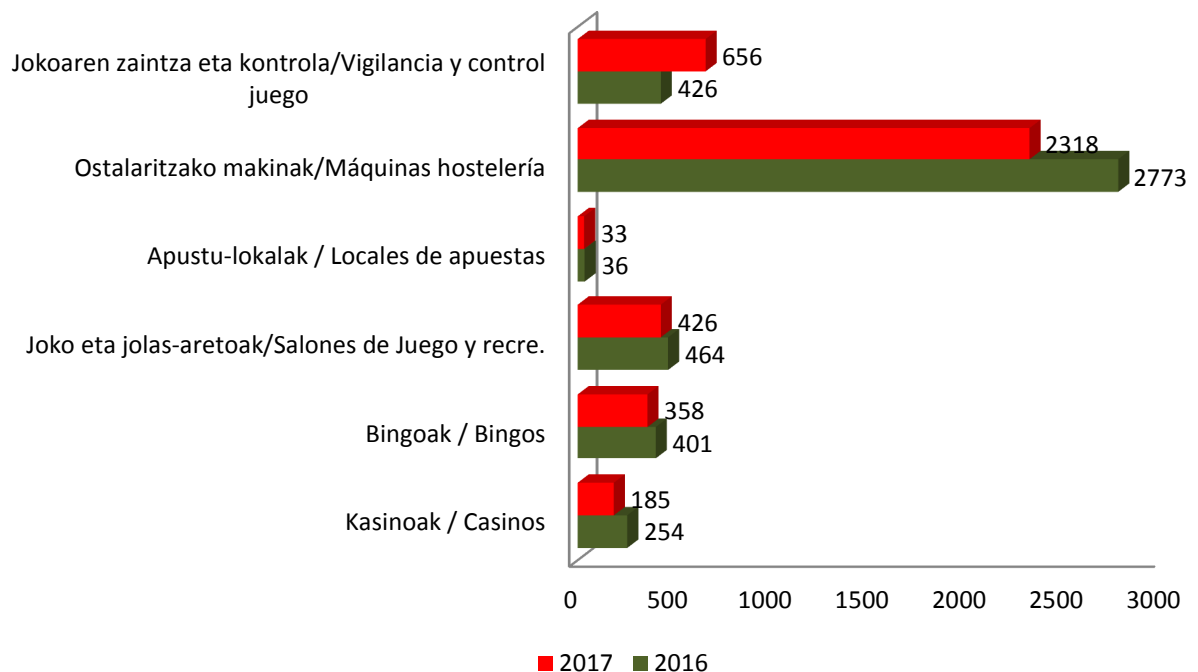
Inspecciones realizadas

	2016	2017
Kasinoak / Casinos	254	185
Bingoak / Bingos	401	358
Joko eta jolas-aretoak	464	426
Salones de Juego y recre.		
Apustu-lokalak / Locales de apuestas	36	33
Ostalaritzako makinak	2.773	2.318
Máquinas hostelería		
Jokoaren zaintza eta kontrola	426	656
Vigilancia y control juego		
GUZTIRA / TOTAL	4.354	3.976

Segurtasun-ikuskapenak	2016	2017
Inspecciones seguridad		
Joko-lokalak	221	256
Locales de juego		

XII. grafikoa: Ertzaintzaren Joko eta Ikuskizun Unitatearen ikuskaritza-lana (urte arteko aldakuntza)

Gráfico XII: Actividad inspectora de la Unidad de Juego y Espectáculos de la Ertzaintza (Variación interanual)



Lokaletako segurtasunaren ikuskapenen barruan jasota daude alde batetik, segurtasun-baldintzen mantenimenduari buruzko urteroko ikuskapenak, joko-lokal mota bakoitzari dagokion erregelamendu espezifikoari buruzkoak eta funtzionatzen dauden joko-lokaletan eraberritze-lanik ez dagoela egiaztatzeko ikuskapenak;

Eta bestetik, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzako zerbitzuek eskatuta egindako ikuskapen eta txostenak, besteak beste, baimena eman aurreko ikuskapenak; baimendutako lokalek jarduera hasi dutela jakinarazi ostean, obra amaitu dela egiaztatzeko ikuskapena, beti ere kasu bakoitzean aplikagarri zaien araudiaren arabera; eta baimendutako eraberritze-lanen ikuskapena ere bai.

Taulan ikusten da lokal mota guztietako jarduerari buruzko kontrola jaitsi dela. Iaz bingoetako ikuskapenak bi hilean behin egin ziren eta ondorioz, bingoetako ikuskapenak %25 jaitsi dira. Joko-aretoetan jardueraren gaineko ikuskapenak zein interkonexio-sistemen gainekoak mugatu dira eta B makinetako sarien portzentajeen gaineko kontrolak bere hartan dirau.

Ostalaritza-lokaletan instalatutako makinaren kontrolari dagokionean, aipatu behar da sarien portzentajearen eta makina laguntzaileen dokumentazioaren gainekoa mantendu dela eta B motako makinetako dokumentazioaren gaineko kontrolen kopurua txikitu dela.

Jokoa begiratzeko eta zaintzeko jardueren kopurua, ordea, nabarmen handitu da; izan ere, 2017. urtean 341 kontrol berezi egin dira era guztietako establezimendutan adingabekorik bazegoen eta horiek jokoan ari ziren ala ez kontrolatzeko; eta joko-lokaletako itxiera-ordutegiarekin lotutako 315 kontrol.

Las inspecciones de seguridad de los locales de juego engloban tanto las anuales sobre el mantenimiento de las condiciones de seguridad y reglamentación específica para cada tipo de local de juego y constatación de la inexistencia de obras de reforma en aquellos que se encuentran en funcionamiento.

Así mismo, la realización de inspecciones e informes a requerimiento de los Servicios de la Dirección de Juego y Espectáculos tales como inspecciones previas a la autorización o comprobación de final de obra tras la comunicación de inicio de la actividad de los locales autorizados, en función de la normativa que le sea de aplicación, así como las reformas autorizadas.

En la tabla se observa un descenso en el control de la actividad de todos los tipos de locales. Durante el pasado año las inspecciones de bingos se realizan bimensualmente reduciéndose un 25% las realizadas en los bingos. En los salones de juego se limitan tanto las inspecciones de actividad como los de los sistemas de interconexión manteniéndose el control sobre los porcentajes de premio de las máquinas B.

En cuanto al control máquinas instaladas en locales de hostelería cabe reseñarse que se ha mantenido la actividad sobre porcentaje de premios y documentación de máquinas auxiliares de apuestas, disminuyendo el número de controles sobre la documentación de las máquinas tipo B.

Por el contrario, se han incrementado notablemente las actuaciones de vigilancia y control de juego llevándose a cabo durante el año 2017 con el resultado de 341 controles específicos de presencia y actividades de juego de menores de edad en todo tipo de establecimientos y 315 controles de horarios de cierre en locales de juego.

J03

Jokoaren arloan 2017ko agenda

Agenda 2017 del área de Juego

Hona hemen Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak 2017. urtean zehar Jokoaren arloan dagokion jardun-eremuan burututako jardueraren laburpena.

He aquí un resumen de la actividad de la Dirección de Juego y Espectáculos en su ámbito de actuación de Juego durante el año 2017.

Joko eta Ikuskizunen arloak kudeaketa egiteko aplikazioaren garapena eta egokitasunarekin jarraitzen dugu.

Se continúa con el desarrollo y adecuación de la aplicación para la gestión del juego y los espectáculos denominada Joiku.

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren web-orria eguneratu da. Webgune horren barruan ikuskizunen eta jokoaren arloak eraginpean hartzen dituen araudia dago, baita jokoaren enpresa-sektorearentzako datu interesgarriak (homologazioak, produktuen sailkapena, argitalpenak, etab.) eta jardura horiei buruzko hainbat informazio ere.

Se actualiza la página WEB de la Dirección de Juego y Espectáculos. Esta WEB contiene la normativa que afecta a las áreas de espectáculos y juego, así como datos de interés para el sector empresarial de juego (homologaciones, clasificación de productos, publicaciones, etc.) e información diversa sobre estas actividades.

2017ko martxoaren 29an, Agindua, 2017ko martxoaren 17koa, joko-makinen betekizunak eta ezaugarri teknikoak eta haien interkonexio-baldintzak arautzen dituen argitaratzen da.

El 29 de marzo de 2017 se publica la Orden de 17 de marzo de 2017, por la que se regulan los requisitos y características técnicas de las máquinas de juego y sus condiciones de interconexión.

2017ko azaroaren 30ean, 2017ko azaroaren 21eko Agindua, joko-aretoetarako eta jolas-aretoetarako lokalen betekizunak eta ezaugarriak arautzen dituen argitaratzen da.

El 30 de noviembre de 2017 se publica la Orden de 21 de noviembre de 2017, por la que se regulan los requisitos y características de los locales dedicados a Salones de Juego y a Salones Recreativos.

JOKOVER bideojokoa

Videojuego JOKOVER

Segurtasun Sailak, Hezkuntza Sailak eta Etorkintza Fundazioak, elkarlanean, 'Jokover' deitzen den bideo-jokoa eta hezkuntza-ikuspegia duen unitate didaktiko bat diseinatu dute. Bideo-jokoaren eta unitate didaktikoaren helburua da 13 eta 22 urte arteko nerabeak eta gazteak sentikor bihurtzea zorizko jokoen erabilerarekiko eta joko horien arriskuekiko.

El Departamento de Seguridad, en colaboración con el Departamento de Educación y la Fundación Etorkintza, han diseñado un videojuego, denominado 'Jokover', y una unidad didáctica con un enfoque educativo que busca sensibilizar a los jóvenes y adolescentes de entre 13 y 22 años sobre el uso de los juegos de azar y sobre los posibles riesgos que conllevan.

Bideojokoa Segurtasun Departamentuko web-orrian egongo da eskuragarri eta deskartatzeko aukerarekin.

El videojuego esta accesible y se podrá descargar de la **página web** del Departamento de Seguridad.



Euskal Joko Batzordea

Batzordeak bilera bat egin du 2017ko ekainaren 30ean.

Bileran honakoa izan zen gai-zerrenda:

- 2016ko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren Memoria. (Jokoaren arloa).
- Ikuskizun eta Jolas Ihardueren Erregelamenduak Jokoaren Erregelamendu Orokorriari eragiten dion aldaketari buruzko nahitaezko txostena.
- Jokoaren ikuskapen-plana.

Consejo Vasco de Juego

Dicho consejo se ha reunido en una ocasión el 30 de junio de 2017.

En esa convocatoria se trataron los siguientes temas:

- Memoria de actividad de la Dirección de Juego y Espectáculos 2016 (Área de Juego).
- Informe preceptivo sobre la modificación que opera el Reglamento de Espectáculos y Actividades Recreativas en el Reglamento General de Juego.
- Plan de Inspección de juego.

Jokoaren Batzorde Tekniko Aholkularia

Batzordeak bilera bat egin du 2017ko ekainaren 30ean.

Bileran honakoa izan zen gai-zerrenda:

- Batzordea osatzea.
- 2016ko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren Memoria. (Jokoaren arloa).
- Ikuskizun eta Jolas Ihardueren Erregelamenduak Jokoaren Erregelamendu Orokorriari eragiten dion aldaketa.
- Apustu-makinak konprobatzeko eta tekniko saikuntza protokoloak.
- Agindua, Segurtasuneko sailburuarena, joko areto eta jolas aretoen ezaugarri eta baldintzak arautzen dituen.

Comisión Técnica Asesora de Juego.

Dicha comisión se ha reunido en una ocasión el 30 de junio de 2017.

En esa convocatoria se trataron los siguientes temas:

- Constitución de la Comisión.
- Memoria de actividad de la Dirección de Juego y Espectáculos 2016 (Área de Juego).
- Modificación que opera el Reglamento de Espectáculos y Actividades Recreativas en el Reglamento General de Juego.
- Protocolo de comprobaciones y ensayos técnicos máquinas auxiliares de apuestas.
- Orden por la que se regulan los requisitos y características de los locales dedicados a salones de juego y a salones recreativos.

Joko eta ikuskizun zuzendariak hizlari moduan parte hartu du kongresu hauetan:

El director de Juego y Espectáculos ha participado como ponente en los siguientes **congresos**:

2017/02/15-16an, Bartzelonan, XI Congreso ACENCAS.

Los días 15-16 de febrero, en Barcelona, XI Congreso ACENCAS.

2017/03/10ean, Sevillan, II Foro del Bingo.

El día 10 de marzo, en Sevilla, II Foro del Bingo.

2017/03/28an, Madrilen, INTERAZAR.

El día 28 de marzo, en Madrid, INTERAZAR.

2017/06/13-14an, Valentzian, EXPOJOC.

Los días 13-14 de junio, en Valencia, EXPOJOC.

2017/09/19-21ean, Torremolinosen, 6º Congreso Andaluz sobre el Juego.

Los días 19-21 de septiembre, en Torremolinos, 6º Congreso Andaluz sobre el Juego.

2017/11/13-15ean, Zamoran, XIV Congreso de Juego de Castilla y León.

Los días 13-15 de noviembre, en Zamora, XIV Congreso de Juego de Castilla y León.

2017/11/24an, Vitoria-Gasteizen, ASAJER “Jokoan publizitateari” buruzko lanaldia.

El día 24 de noviembre, en Vitoria-Gasteiz, Jornada ASAJER sobre “Publicidad en el Juego”.

J04

Jokoaren eta ikuskizunen jardueri buruzko euskal araudiaren egitura Estructura de la normativa vasca sobre actividades de juego y espectáculos

Alderdi orokorrak / Aspectos generales

— **120/2016 Dekretua, uztailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoan jokoaren erregelamendu orokorra onesten duena.**

Decreto 120/2016, de 27 de julio, por el que se aprueba el Reglamento general del juego en la Comunidad Autónoma de Euskadi. (BOPV, de 6 de septiembre, nº 169).

— **Jokoaren Legea (4/1991, azaroaren 8koa) / Ley de Juego (4/1991, de 8 de noviembre)**

— **Baimendutako jokoaren katalogoa (277/1996 eta 181/2010 dekretuak)**

Catálogo de juegos autorizados (decretos 277/1996 y 181/2010)

— **7/2012 Legea, apirilaren 23koa. Horren bidez lege batzuk aldatu dira barne-merkatuko zerbitzuei buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren abenduaren 12ko 2006/123/EE Zuzentaraura egokitzeko.**

Ley 7/2012, de 23 de abril, de modificación de diversas leyes para su adaptación a la Directiva 2006/123/CE, de 12 de diciembre del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a los servicios de mercado interior.

Makinak Máquinas	Bingoak Bingos	Aretoak Salones	Beste joko batzuk Otros juegos
AGINDUAK / ORDENES			
<p>Agindua, 2017ko martxoaren 17koa, joko-makinen betekizunak eta ezaugarri teknikoak eta haien interkonezio-baldintzak arautzen dituena.</p> <p>Orden de 17 de marzo de 2017, por la que se regulan los requisitos y características técnicas de las máquinas de juego y sus condiciones de interconexión.</p>	<p>Agindua, 2014ko azaroaren 5ekoa, Segurtasuneko sailburuarena, e-Plus bingoaren erregelamendua onesten duena.</p> <p>Orden de 5 de noviembre de 2014, de la Consejera de Seguridad, por la que se aprueba el Reglamento del bingo e-Plus.</p>	<p>Agindua, 2017ko azaroaren 21ekoa, joko-aretoetarako lokalen betekizunak eta ezaugarriak arautzen dituena.</p> <p>Orden de 21 de noviembre de 2017, por la que se regulan los requisitos y características de los locales dedicados a Salones de Juego y a Salones Recreativos.</p>	<p>Agindua, 2013ko uztailaren 17koa, Segurtasuneko sailburuarena; honen bidez, lehiaketa publiko-rako deialdia egin da Euskal Autonomia Erkidegoan apustuak ustiatzeko.</p> <p>Orden de 17 de julio de 2013, de la Consejera de Seguridad, por la que se convoca concurso público para la adjudicación de una autorización para la explotación de apuestas en la CAPV.</p>
<p>Agindua, 1997ko abenduaren 17koa, Herrizaingoko sailburuarena, jolas-makinen eta makina osagarriak baimentzeko jardunbidearen arloan, Euskal Autonomia Erkidegoko jolas-makinen, makina osagarrien eta jokorako bestelako instalazio eta sistemen Araudia garatzen duena.</p> <p>Orden de 17 de diciembre de 1997, del Consejero del Interior, por la que se desarrolla el Reglamento de máquinas de juego, máquinas auxiliares y otros sistemas e instalaciones de juego de la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de procedimientos de autorización relativos a máquinas de juego y máquinas auxiliares</p>	<p>Agindua, 2012ko azaroaren 28koa, Herrizaingoko, Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuarena, otsailaren 10eko 31/2004 Dekretuaren bidez onartutako Bingo-jokoaren Araudia garatzen duena.</p> <p>Orden de 28 de noviembre de 2012, de la Consejera de Interior, Justicia y Administración Pública, por la que se desarrolla el Reglamento del juego del bingo, aprobado por el Decreto 31/2004, de 10 de febrero</p>		<p>Agindua, 2011ko uztailaren 7koa, apustuak euskarri telematikoko bidez ustiatzeko joko-sistema eta elementuak homologatzeari buruzkoa.</p> <p>Orden de 7 de julio de 2011, sobre homologación de sistemas y elementos de juego para explotación de apuestas por sistemas telemáticos</p>



2012ko ekainaren 28ko
Agindua, Bingo
Elektronikoaren
Erregelamendua onartzen
duena.

Orden de 28 de junio de
2012, por la que se aprueba
el Reglamento del Juego del
Bingo Electrónico.

2011ko otsailaren 28ko
Agindua. Kenketa-
portzentajeak zehazten
ditu.

Orden de 28 de febrero de
2011. Establece los
porcentajes de detracción.

2010eko otsailaren 8ko
Agindua. Kenketa-
portzentajeak zehazten
ditu.

Orden de 8 de febrero de
2010. Determina los
porcentajes de detracción.

Makinak Máquinas	Bingoak Bingos	Kasinoak Casinos	Aretoak Salones	Beste joko batzuk Otros juegos
EBAZPENAK / RESOLUCIONES				
Jokorako materiala homologatu aurreko probak egiteko baimendutako erakundeak				
Entidades autorizadas para realizar ensayos previos para la homologación de material de juego				



2017ko Memoria Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Arloa

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza

MEMORIA 2017 Área de Espectáculos y Actividades Recreativas

Dirección de Juego y Espectáculos

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

SEGURTASUN SAILA
Segurtasun Sailburuordetza
Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD
Viceconsejería de Seguridad
Dirección de Juego y Espectáculos

Ikuskizunen eta Jolas Jardueren arloa - Aurkibide orokorra

Área de Espectáculos y Actividades Recreativas - Índice General

E01	31-12-2017ko datu estatistikoak. Datos estadísticos al 31-12-2017.	46
E1.1	Ikuskizunen eta jolas-jardueren lokalak, Eusko Jaurlaritzak kontrolatu behar dituenak (edukiera >700 pertsona eta zezen-plazak) Locales de espectáculos y actividades recreativas cuyo control corresponde al Gobierno Vasco (aforo >700 personas y plazas de toros)	46
E1.2	Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak baimendutako ikuskizunak eta jarduerak Espectáculos y actividades autorizados por la Dirección de Juego y Espectáculos	49
E1.3	Lurralde historikoen arabeko urteko jarduera Actividad anual por TT.HH	50
E1.4	Ikuskizun-arloan izapidetutako zehapen-espedienteak eta errekurtsioak Expedientes sancionadores y recursos tramitados en materia de espectáculos	53
E1.5	Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziengatik ordaindu beharreko tasaren likidazio espedienteak Expedientes de liquidación de la tasa por prestación de servicios especiales de la Ertzaintza	57
E1.6	Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren ikuskaritza-lana Actividad inspectora de la Dirección de Juego y Espectáculos	58
E1.7	Zezen-arloko jarduera - 2016-2017 aldiko zezen-ikuskizun nagusien konparazio-taula Actividad Taurina – Compartiva E. Taurinos Generales 2016-2017	63
E02	Ikuskizun-arloko administrazio-tasen ondoriozko diru-sarrerak Ingresos por Tasas Administrativas en Espectáculos	64
E03	Ikuskizunen arloan 2017ko agenda Agenda 2017 del área de Espectáculos	68
E04	Arau-egitura Estructura normativa	71

E01

31-12-2017ko datu estatistikoak

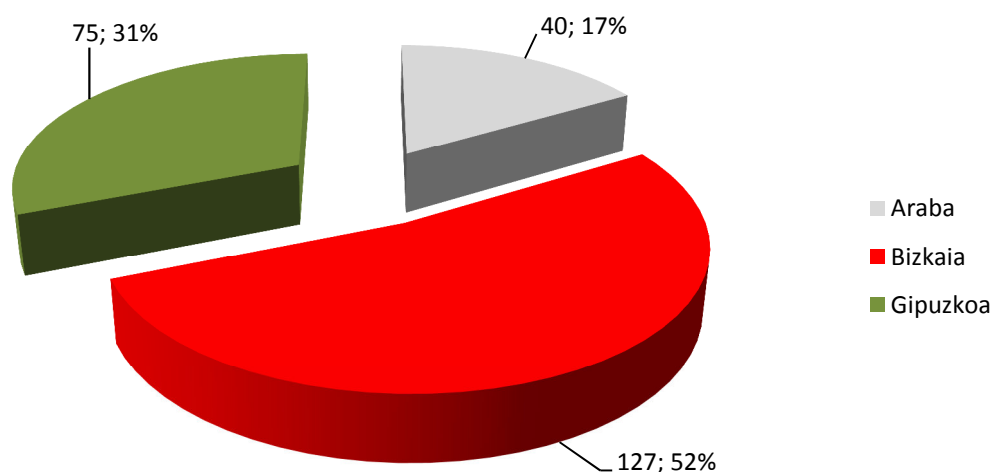
Datos estadísticos al 31-12-2017

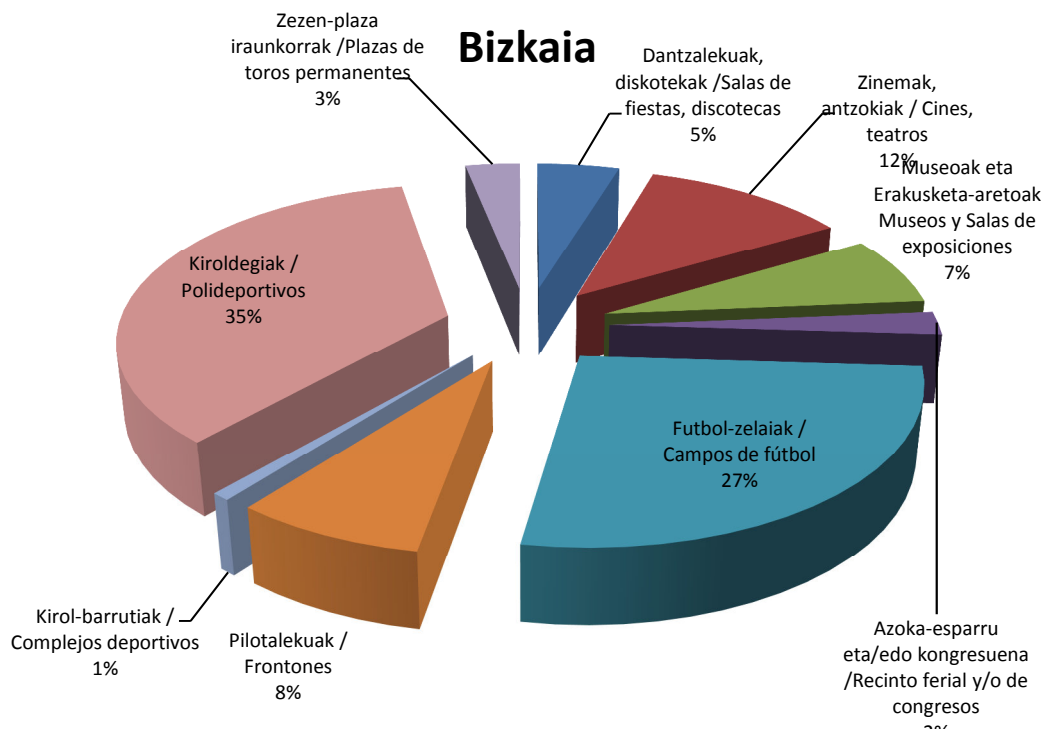
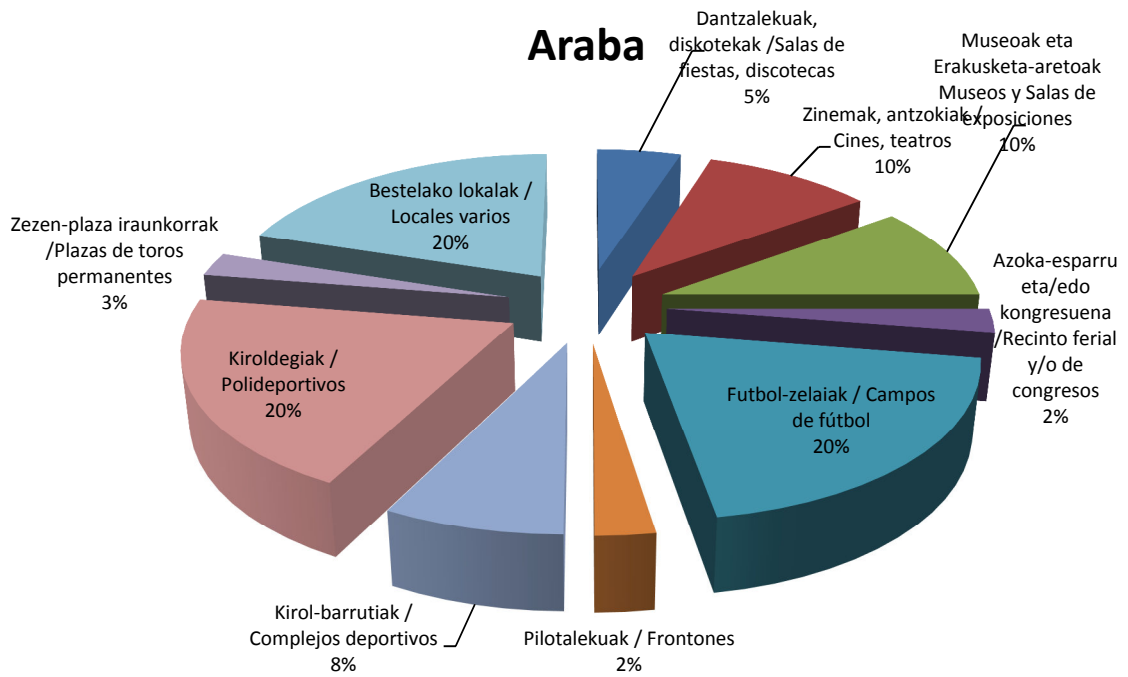
E1.1 Ikuskizunen eta jolas-jardueren lokalak, Eusko Jaurlaritzak kontrolatu behar dituenak (edukiera >700 pertsona eta zezen-plazak)

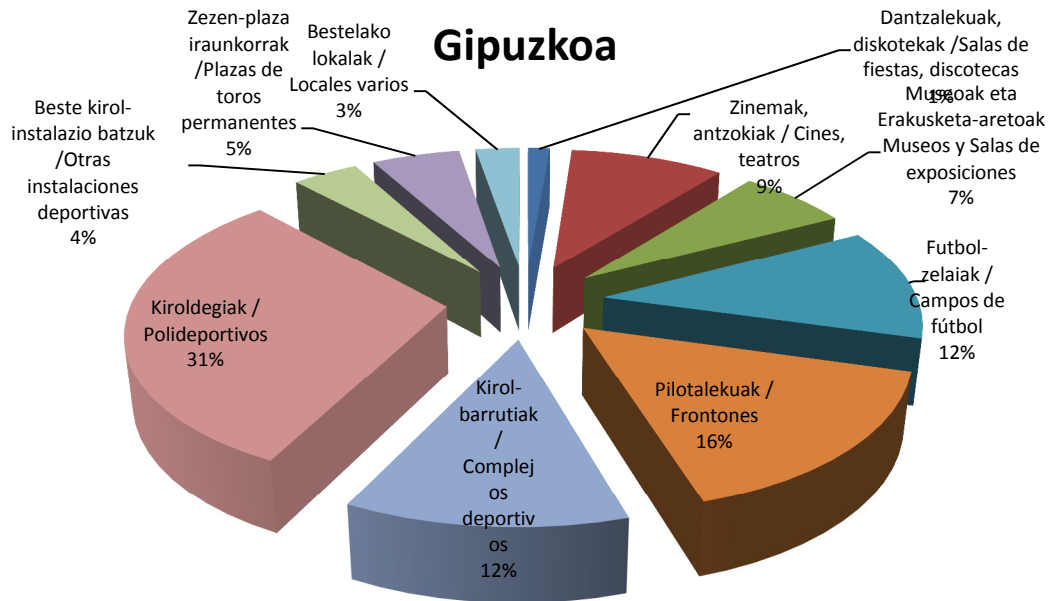
Locales de espectáculos y actividades recreativas cuyo control corresponde al gobierno vasco (aforo >700 personas y plazas de toros)

	Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Guztira Total
Dantzalekuak, diskotekak				
Salas de fiestas, discotecas	2	6	1	9
Zinemak, antzokiak / Cines, teatros	4	15	7	26
Museoak eta Erakusketa-aretoak				
Museos y Salas de exposiciones	4	9	5	18
Azoka-esparru eta/edo kongresuena				
Recinto ferial y/o de congresos	1	3		4
Futbol-zelaiak / Campos de fútbol	8	34	9	51
Pilotalekuak / Frontones	1	10	12	23
Kirol-barrutiak / Complejos deportivos	3	1	9	13
Kiroldegiak / Polideportivos	8	45	23	76
Beste kirol-instalazio batzuk				
Otras instalaciones deportivas			3	3
Zezen-plaza iraunkorrak				
Plazas de toros permanentes	1	4	4	9
Bestelako lokalak / Locales varios	8		2	10
GUZTIRA / TOTAL > 700	40	127	75	242

GUZTIRA / TOTAL > 700



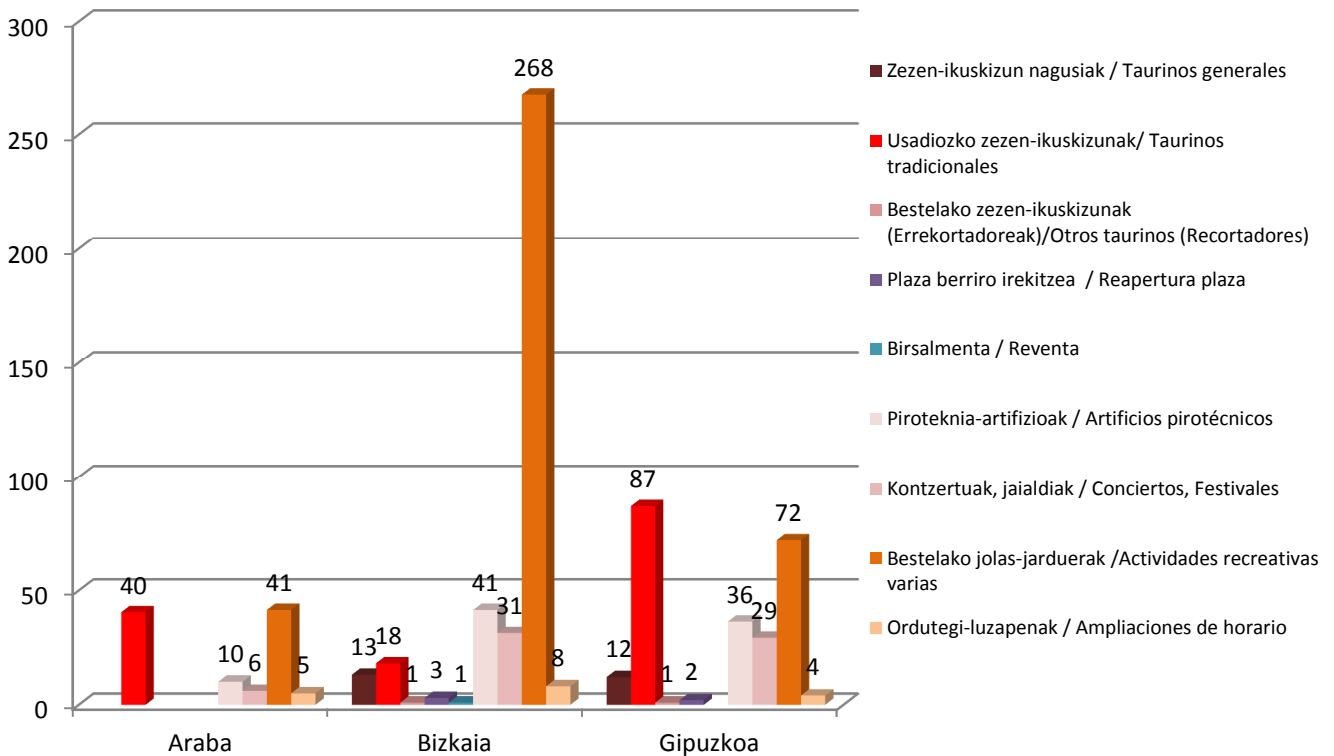




E1.2 Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak baimendutako ikuskizunak eta jarduerak

Espectáculos y actividades autorizados por la D.J.E.

	Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	2016	2017
Zezen-ikuskizun nagusiak / Taurinos generales		13	12	31	25
Usadiozko zezen-ikuskizunak Taurinos tradicionales	40	18	87	162	145
Bestelako zezen-ikuskizunak (Errekortadoreak) Otros taurinos (Recortadores)		1	1	5	2
Plaza berriro irekitzea / Reapertura plaza		3	2	6	5
Birsalmenta / Reventa		1		1	1
Piroteknia-artifizioak / Artificios pirotécnicos	10	41	36	91	87
Kontzertuak, jaialdiak / Conciertos, Festivales	6	31	29	49	66
Bestelako jolas-jarduerak Actividades recreativas varias	41	268	72	381	381
Ordutegi-luzapenak / Ampliaciones de horario	5	8	4	17	17
GUZTIRA / TOTAL	102	384	243	743	729



E1.3 Lurralde Historikoen araberako urteko jarduera

Actividad anual por TTHH

Araba

Zezen ikuskizunei dagokienez, 2017an ez da zezen ikuskizun orokorrik egon Araban, Gasteizko Manuel Iradier Arenak zezen ikuskizun tradizionalak bakarrik antolatu baititu. Zezen ikuskizun tradizionalak eta bestelakoek pixka bat behera egin dute, 49tik 40ra.

En lo que se refiere a espectáculos taurinos en 2017 no se han celebrado espectáculos taurinos generales en Alava, ya que el Manuel Iradier Arena sólo ha organizado espectáculos taurinos tradicionales. Los espectáculos taurinos tradicionales y otros han descendido ligeramente, de 49 a 40.

Baimendutako ikuskizun piroteknikoak 10 izan dira berriro, iaz bezala, eta antolatu dira Gasteizen, Iruña Okan eta Oionen.

Los espectáculos pirotécnicos autorizados han vuelto a ser 10, como el año pasado, organizados en Vitoria-Gasteiz, Nanclares de la Oca y Oion.

Iaz baino kontzertu / festibal bat gutxiago antolatu da. Kontuan hartzekoa da erabilera anitzeko jarduera-lizentzia duten lokaletan egindakoak, ez baitute Joko eta Ikuskizun zuzendaritzaren baimenik behar.

Se ha organizado un concierto / festival menos que el año pasado. Hay que tener en cuenta los celebrados en locales con licencia de actividad multiusos, pues no necesitan autorización de la Dirección de Juego y Espectáculos.

“Bestelako jolas-jarduerak” atalean ez da aldaketarik egon, 2016ko baimenekin alderatuta. Kopuru horren multzo nagusia gabonetako jarduerak (Gabonetako Haurrentzako Parkeak, kotilloiak) eta Buesa Arena Pabilioian eginiko ikuskizunek osatzen dute.

En el apartado “Actividades recreativas varias” no ha habido cambios, comparado con las autorizaciones de 2016. Fundamentalmente se trata de actividades navideñas (Parques Infantiles de Navidad, cotillones) y espectáculos celebrados en el Pabellón Buesa Arena.

Gipuzkoa

Aurten 2016 urtean beste zezen-ikuskizun orokor egin dira, Donostian, Azpeitian, Deban eta Zestoan. Aurten ere ez da zezen-ikuskizun orokorrik egin Eibarko zezen-plazan, ezta Tolosakoan ere. Azken horretan usadiozko zezen-ikuskizunak egin dira eta Eibarko ez da zezen-plaza gisa erabili.

Se han celebrado el mismo número de taurinos generales que en el año 2016, en Donostia, Azpeitia, Deba y Zestoa. Este año tampoco se han celebrado taurinos generales ni en la plaza de toros de Eibar ni en la de Tolosa, En esta última se han celebrado taurinos tradicionales mientras que la de Eibar no ha tenido uso como plaza de toros.

Usadiozko zezen-ikuskizunak eta beste zezen-ikuskizun batzuek beherakada txiki bat izan dute. Dena den, herri berberetan data zehatzetan eta jaiak direnean egiten jarraitzen dira. Azpeitia da usadiozko zezen-ikuskizun gehien egiten diren Gipuzkoako herria. Horretan hainbat egunetan egiten dira urtean zehar eta urtarrilean hasi eta azaroan amaitzen dira.

Los taurinos tradicionales y otros espectáculos taurinos han sufrido un pequeño descenso, aunque se siguen celebrando en las mismas localidades en fechas concretas y a propósito de las fiestas, Azpeitia es la localidad guipuzcoana donde más taurinos tradicionales se celebran, en diversas fechas y a lo largo de todo el año, comenzando en enero y finalizando el mes de noviembre.

Ikuskizun piroteknikoen kopuruak bere hartan jarraitzen du eta, berezko ikuskizun piroteknikoekin batera, ospakizunak, inaugurazioak etab. edertzeko egiten diren

Se mantiene el número de espectáculos pirotécnicos consolidándose, junto a los espectáculos pirotécnicos propiamente dichos, aquellos que se celebran para realzar celebraciones, inauguraciones, etc.

ikuskizun piroteknikoak ere finkatzen doaz.

Kontzertu, jaialdi eta aisialdi-jarduerek beharakada txiki bat izan dute. Ekitaldi horietako batzuk lurraldean finkatuta daude eta urtez urte errepikatzen dira, esaterako, Donostiako Zinemaldiaren barruan belodromoan egiten diren emanaldi zinematografikoak, Anoetako estadioan egiten den mariskoaren feria, kalamuko feriaren esparruan Ficobako kontzertuak, Errenteriako Gabon-kanten lehiaketak edo Tolosako Usabal polikiroldegiko encounterra.

En cuanto a los conciertos, festivales y actividades recreativas sufren un ligero descenso. Algunos de estos eventos están ya consolidados en el territorio repitiéndose año tras año, como por ejemplo, las proyecciones cinematográficas en el velódromo dentro del Festival de Cine de Donostia, la feria del marisco en el estadio de Anoeta, los conciertos en Ficoba en el marco de la feria del cannabis, los concursos de villancicos en Rentería o el encounter en el polideportivo Usabal de Tolosa.

—— Bizkaia

Bizkaiko lurralde arduradunak 2016an gutxi gorabehera aurreko urtean adina jendaurreko ikuskizun (18) eta jolas jarduera (20) baimendu ditu esparru itxietan: zehatz esateko, aurrekoan baino ikuskizun bat eta jolas jarduera bat gehiago baimendu dira 2017an. Baimen horiek kasu askotan saio edo ekitaldi bat baino gehiago hartzen dituzte; izan ere, guztira 31 saio izan dira ikuskizunetan (kontzertuak, jaialdiak eta abar) eta 268 ekitaldi jolas jardueretan; hauetatik 84 ekitaldi 2017an baimendu dira, baina 2018an egiteko. Jolas jarduera ugariak, besteak beste, Bilboko izotz pista, Bilboko, Barakaldoko eta Portugaleteko dantzaldiek eta hainbat udalerritako Gabonetako umeen parkeek izan dituzte.

Los espectáculos públicos (18) y las actividades recreativas (20) en recinto cerrado autorizados por el Responsable territorial de Bizkaia en 2017 se mantienen, más o menos en la línea del año anterior: se han autorizado un espectáculo y una actividad recreativa más en 2017 que en 2016. Estas autorizaciones incluyen en algunos casos más de una sesión, sumando un total de 31 sesiones de espectáculos (conciertos, festivales, etc.) y 268 sesiones de actividades recreativas autorizadas, 84 de estas se han autorizado en 2017 pero tendrán lugar en 2018. Las actividades recreativas incluyen, entre otras, la pista de hielo de Bilbao, los Bailables de Bilbao, Barakaldo y Portugalete y los parques infantiles de Navidad, que conllevan un gran número de sesiones.

Bizkaian artifizio piroteknikoekin 41 ikuskizun egin dira (aurreko urtean 46), hau da, 2015ean izan zen ekitaldi kopurura jaitsi gara berriro. Honelako ikuskizunen kopuruak egonkor jarraitzen du 50 kilotik gorako lehergai kargakoen pisu tartean (31 jaurtialdi). Beharakada 50 kilo lehergai karga garbi baino gutxiagokoetan izan dugu (50 kilo lehergai karga garbi baino gutxiagoko ikuskizun piroteknikoak 10 izan dira, eta 2016an 15, hau da, 2015eko kopurura jaitsi gara). Lehergai karga handienak erabili zituzten ikuskizunak Bilbon izan ziren Aste Nagusian, hainbat ikuskizun tona batera hurbildu baitziren, 2016ko handiena baino 300 bat kg gehiagorekin, 2015eko kopurutsuan. Hala ere, Bizkaiko gainerako ikuskizun piroteknikoak ez ziren tona erdi lehergai karga garbira heldu.

Se han celebrado 41 espectáculos con artificios pirotécnicos en Bizkaia (sobre 46 el año anterior), es decir, hemos vuelto al número de 2015. El número de este tipo de espectáculos se mantiene estable en la franja de carga explosiva de más de 50 kilos (31 sesiones). La reducción se ha producido en los espectáculos de menos de 50 kilos de carga neta explosiva (10 espectáculos pirotécnicos de menos de 50 kilos de carga neta explosiva, sobre 15 de 2016, es decir, bajando al número de 2015). Los espectáculos de mayor carga explosiva se registraron en Bilbao con varios espectáculos que rondaban la tonelada de carga explosiva neta, aumentando incluso 300 kilos respecto a 2016, hasta igualar los niveles del 2015. Se da la circunstancia de que el resto de espectáculos pirotécnicos de Bizkaia no llegó a la media tonelada de carga explosiva neta.



Zezen ikuskizun tradizionalak, Bizkaian (2015ean 20 ikuskizun, 2016an 17 eta 2017an 18), beheraldiaren ondoren, egonkortu egin direla ematen du, eta errektarien zezen ikuskizunak (2015ean 2 ikuskizun, 2016an 1 eta 2017an 1) berdin. Zezen ikuskizun tradizioaletako batzuk zenbait herritan ohituraz kalerik kale egiten dira zezen plazan egin beharrean, hain zuzen, Durangon, Otxandion eta Larrabetzun.

Los espectáculos taurinos tradicionales (20 en 2015, 17 en 2016 y 18 en 2017), apuntan a una estabilización tras su ligero descenso en número de espectáculos, igual que los espectáculos taurinos de recortadores (2 en 2015, 1 en 2016 y 1 en 2017). Los municipios en los que se desarrollan los espectáculos taurinos tradicionales en la calle, en lugar de en plaza de toros, son Durango, Otxandio y Larrabetzu.

E1.4 Ikuskizun arloan izapidetutako zehapen espedienteak

Expedientes sancionadores tramitados en materia de espectáculos

Ikuskizun publikoen eta jolas-jardueren arloan guztira 159 zehapen-espediente izapidetu dira.

En el área de espectáculos públicos y actividades recreativas se han tramitado un total de 159 expedientes sancionadores.

Arlo honetan izapidetutako espedienteen kopurua %20,45 hazi da, iaz izapidetutakoen aldean, batez ere Kirol-ikuskizunetan egon daitekeen indarkeria, arrazakeria, xenofobia eta intolerantziaren aurkako uztailaren 11ko 19/2007 Legearen arau-hausteen ondorioz izapidetutako espedienteen kopurua igo delako.

El número de expedientes tramitados en esta materia ha experimentado un ascenso (20,45%) con respecto a los tramitados el año anterior, debiéndose, sobre todo, al incremento del número de expedientes tramitados por infracciones a la ley 19/2007, de 11 de julio, contra la violencia, el racismo, la xenofobia y la intolerancia en el deporte.

Espedienteak hurrengo tauletan daude banakatuta egintza-mota, arau-haustearen larritasuna eta egintzak zein lurralde historikotan gauzatu ziren kontuan izanda.

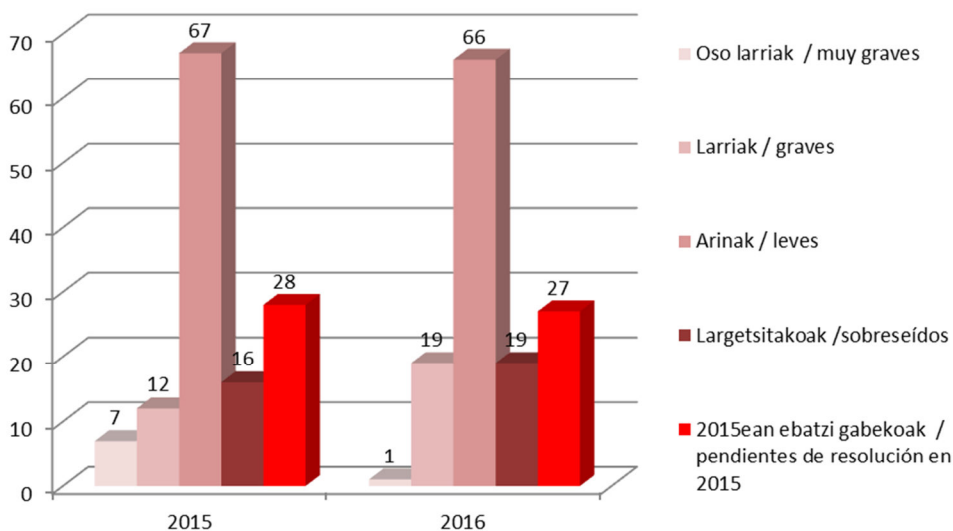
Se desglosan en las tablas siguientes los expedientes atendiendo a la naturaleza de los hechos, la gravedad de la infracción y al Territorio Histórico donde se cometieron.

2017ko Ikuskizun arloko zehapen espediente guztiak	
Total de expedientes sancionadores en materia de espectáculos en 2017	159
2017an hasitako espedienteak / Expedientes iniciados 2017	142
2017an ebatzitakoak / Resueltos en 2017	123
2017an ebatzi gabe daudenak / Pendientes de resolución en 2017	19
Aurreko urtetan hasitako espedienteak	17
Expedientes iniciados en años anteriores	

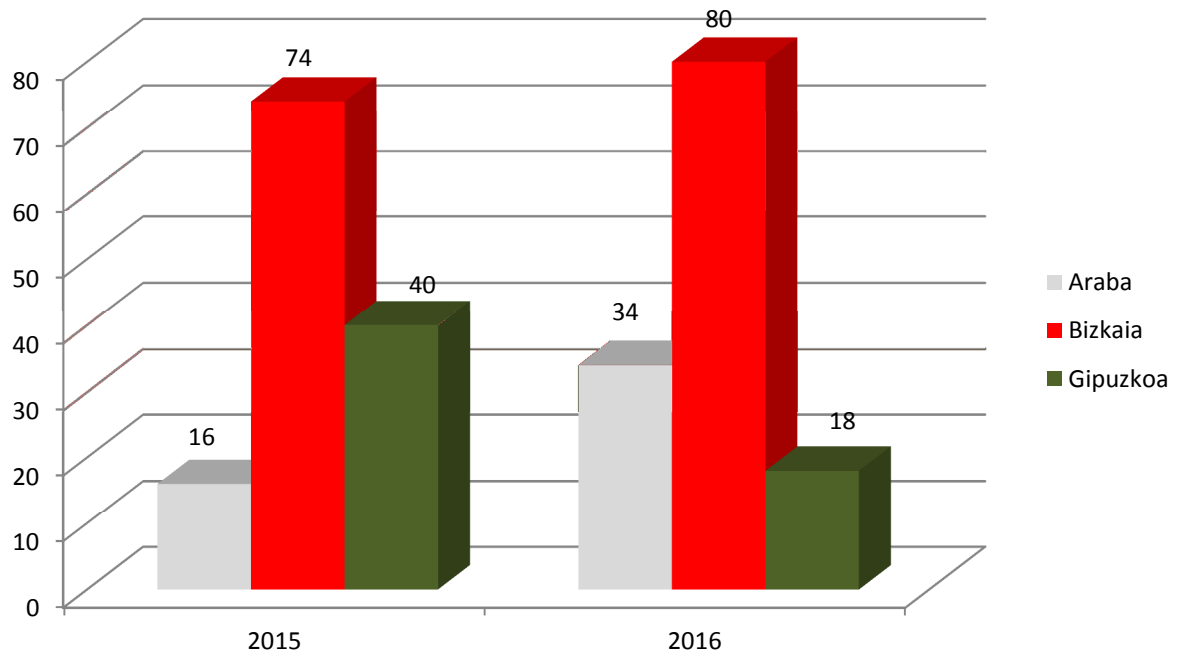
Arau-hauste diren ekintzen ondorioz izandako espediente guztiak	159
Total de expedientes por hechos constitutivos de infracción	
Kiroleko indarkeria / Violencia en el deporte	128
Antolatzailearen arau-haustea / infracción del organizador	3
Kirol-barrutian ikuslearen arau-hustea	55
Infracción del espectador en recinto deportivo	
Inguruetan ikuslearen arau-hustea	65
Infracción del espectador en aledaños	
Largetsitakoak /sobreseídos	5
Ostalaritzako lokala ixteko zehapena ez betetzea	1
Incumplimiento de sanción de cierre de local de hostelería	
Ordutegi ez betetzea / Incumplimiento de horario	
Sarreraren birsalmanta / Reventa de entradas	8
Zezenak / toros	5
Kirola / deporte	2
Futbola / fútbol	2
Saskibaloia / baloncesto	0
Largetsitakoak /sobreseídos	1
Segurtasun neurriak / medidas de seguridad	9
Ebakuazio-bideetan irregulartasuna	3
Irregularidades en las vías de evacuación	
Arau-hausteak pilatzea / Acumulación de infracciones graves	0
Seinaleztapen eta argiztapenetan irregulartasunak/	0

Irregularidades en la iluminación y señalización	
Instalazioaren ebazpena ez betetzea	0
Incumplimiento de la resolución de instalación	
Baimen falta / falta de autorización	0
Segurtasun-araudia behin baino gehiagotan ez betetzea	4
Incumplimientos múltiples de la normativa de seguridad	
Largetsitakoak /sobreseídos	2
Zezen-ikuskizunak / Taurinos	1
Nagusiak / generales	0
Usadiozkoak / tradicionales	1
Erreklamazio orriak / hojas de reclamaciones	0
Edukiera / Aforo	1
Acumulación de infracciones graves	5
Acumulación de infracciones graves	4
Largetsitakoak /sobreseídos	1
Su artifizialak / fuegos artificiales	3
Su artifizialak / fuegos artificiales	2
Largetsitakoak /sobreseídos	1
Sarrera ukatzea / derecho de admisión	0
Baimena gabeko ikuskizuna / espectáculo sin autorización	0
Ikuskizunarekin lotutako elementuetan iruzurra egitea	2
Fraude en los elementos constitutivos del espectáculo	
Ikuskizuna egiteko baldintzak ez betetzea	1
Incumplir las condiciones de celebración del espectáculo	
Largetsitakoak /sobreseídos	1
Besteak / otros	1
Largetsitakoak /sobreseídos	1

Arau-haustearen araberako espediente guztiak	2016	2017
Total de expedientes por tipo de infracción	132	159
Oso larriak / muy graves	1	6
Larriak / graves	19	14
Arinak / leves	66	107
Largetsitakoak /sobreseídos	19	13
2017an ebatzi gabekoak / pendientes de resolución en 2017	27	19



Arau-haustea egin zen lurraldearen araberako espediente guztiak Total expedientes por territorio donde se cometió la infracción	2016	2017
	132	159
Araba	34	32
Bizkaia	80	102
Gipuzkoa	18	25



2017an ebatzitako gora jotzeko errekurtsioa / recursos de alzada en 2017

2017an ebatzitako gora jotzeko errekurtsioak	33
Recursos de alzada resueltos en 2017	
Ebazpen zehatzaileen kontrakoak / contra resoluciones sancionadoras	32
Zehatzaileak ez diren ebazpenen kontrakoak/ contra resoluciones no sancionadoras	1
Ordutegia luzatzea ukatzea /denegación ampliación de horarios	0
Ikuskizun arloko erreklamazioa ez onartzea/desestimación de reclamación de espectáculos	0
Zezen-ikuskizunetan adarrei ausazko analisiak egiteko ebazpena	0
Resolución análisis aleatorio de astas en espectáculos taurinos	
Neurri zuzentzaileen txostena	1
Informe medidas correctoras	
Epez kanpo aurkezteagatik ez onartuak /inadmitidos por fuera de plazo	0
Baiesleak /estimatorios	1
Partzialki baiesleak /estimación parcial	0
Ezesleak /desestimatorios	32
Atzera egindakoak /desistido	0
Administrazioarekiko Auzibidera eramandakoak	11
Impugnados en vía contencioso-administrativa	
Ebazpen zehatzaileengatik /por resoluciones sancionadoras	11

Aurreko ekitaldiaren aldean, Joko eta Ikuskizunen zuzendariak emandako ebazpenen aurkako gora jotzeko errekurtsioak %7,8 gutxiago izan dira eta beherakada hori nabarmena da zehapen- ebazpen ez zehatzaileen aurka jarritako gora jotzeko errekurtsioen artean.

Se ha producido, respecto al ejercicio anterior, un decremento del 7,8% en el número de recursos de alzada interpuestos contra resoluciones de la Dirección de Juego y Espectáculos, centrándose dicho decremento, en los recursos de alzada interpuestos contra resoluciones no sancionadoras.

2017an Ikuskizun arloko erreklamazioak

Reclamaciones en materia de espectáculos 2017

Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Guztira / Total
9	92	3	104
G/H:5 E/M:4	G/H:53 E/M:39	G/H:1 E/M:2	G/H:59 E/M:45

Ikuskizunei buruzko erreklamazioei dagokienean esan behar da hiru lurraldeetan gizon eta emakumeen arteko banaketa orekatuagoa izan dela.

En el caso de las reclamaciones en materia de espectáculos, es más equitativo el reparto entre hombres y mujeres, en los tres territorios.

Erreklamazio gehienak onarpen-eskubidearekin lotutakoak izan dira.

La mayor parte de ellas son relacionadas con el derecho de admisión.

E1.5 Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziengatik ordaindu beharreko tasaren likidazio espedienteak

Expedientes de liquidación de la tasa por prestación de servicios especiales de la Ertzaintza

Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziengatik ordaindu beharreko tasaren likidazioa. Tasa hori sortu berria da abenduaren 23ko 10/2015 Legeak, Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerenak, bere Azken Xedapenetatik Bigarreanean ezarritakoa betetzeko; Izan ere, horren bidez aldatzen dira Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Tasa eta Prezio Publikoei buruzko Legea onartzeko den irailaren 11ko 1/2007 Legegintzako Dekretua, 2016an likidazioa egiten hasi zen

Likidazio horiek honekin batera doan taularen arabera egin dira. Horretan agertzen dira Lege horren 111 septies artikulua (barruko A) kasua, hau da, irabazteko asmoarekin antolatutako jendaurreko ikuskizun jendetsu baterako behar diren zerbitzu bereziak, eta C) kasua (herriz kanpoko bideei eragiten dieten kirol-probetan edo hirigunean eragin handiagoa daukaten kirol-probetan eskolta-, zaintza- eta babes-lanak egitea); baina ez da likidaziorik agertzen B) kasurako (zinemako, publizitateko, telebistako edo bestelako filmaketetan, Ertzaintzak antolatze- eta zaintze-lanak egitea, leku eta bide publikoetako zirkulazio normalari eragiten zaionean).

Azpimarratu behar da egindako likidazioen kopurua (%116 handitu da) zein kontzeptu horregatik bildutako dirua (%135 handitu da) nabarmen handitu direla.

Halaber, likidazio horien aurka jarritako berraztertze-errekurtsoak ebatzi dira.

Liquidación de la tasa por prestación de servicios especiales de la Ertzaintza, tasa de nueva creación en aplicación de lo previsto en la Disposición Final Segunda de la Ley 10/2015, de 23 de diciembre, de espectáculos públicos y actividades recreativas, por la que se modifica el Decreto Legislativo 1/2007, de 11 de septiembre, de aprobación de la Ley de Tasas y Precios Públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que se comenzó a liquidar en 2016.

Dichas liquidaciones se han realizado conforme a la tabla adjunta. donde se diferencian el supuesto A) del artículo 111 septies de la citada norma, a saber, servicios especiales motivados por un espectáculo público de concurrencia masiva organizado con ánimo lucrativo, y el supuesto C) (la escolta, vigilancia y protección de pruebas deportivas que afecten a vías interurbanas o que tengan más incidencia en el núcleo urbano), no dándose ningún supuesto de liquidación por el supuesto B) (la regulación y la vigilancia por la Ertzaintza en filmaciones cinematográficas, publicitarias, televisivas o de cualquier otro tipo, cuando afecte a la circulación normal por espacios y vías públicas).

Llama la atención el importante incremento tanto en el número de liquidaciones practicadas (un incremento del 116%) como en el importe total recaudado por dicho concepto (un 135%).

Así mismo se han resuelto los recursos de reposición interpuestos contra las citadas liquidaciones.

2017ko Tasa Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziengatik	
Tasa por prestación de servicios de la Ertzaintza en 2017	
Egindako likidazio-kopurua / número de liquidaciones practicadas	26
A kasua / Supuesto A	6
C kasua / Supuesto C	20
Ebatzi diren berraztertze-errekurtsoen kopurua	2
Recursos de reposición resueltos	
Zati batena baietsiak / estimados parcialmente	0
Bildutako zenbatekoa / importe recaudado	48.656,23€

E1.6 Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren ikuskaritza lana

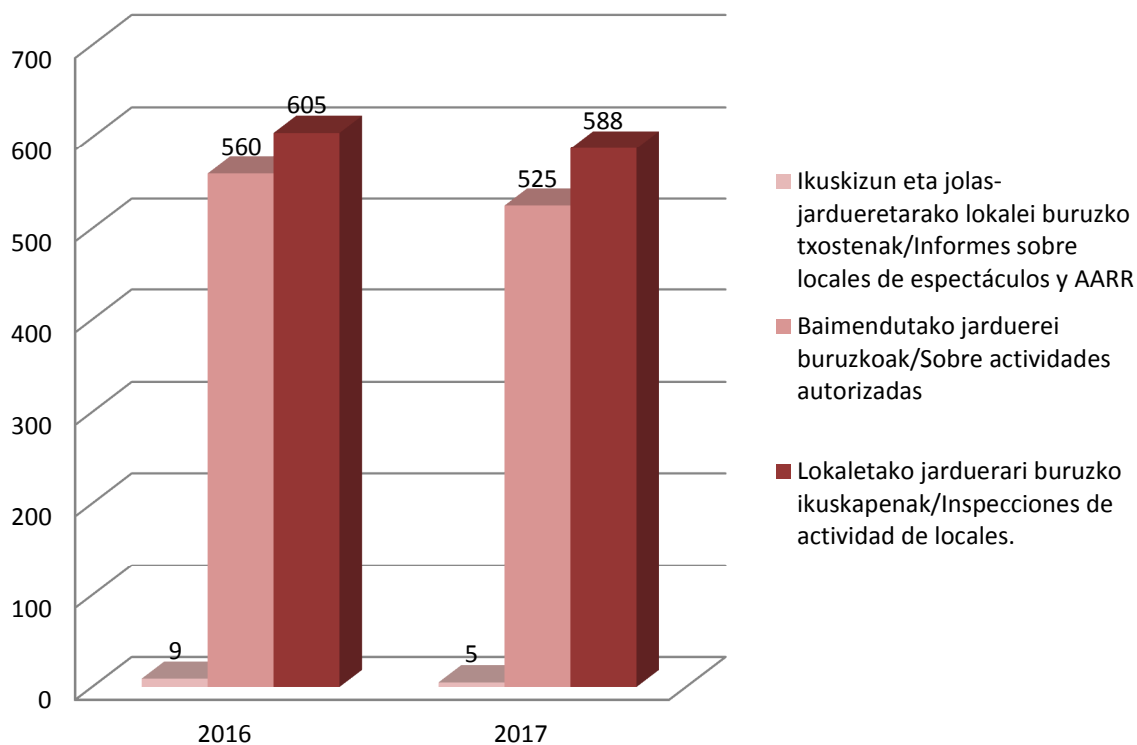
Actividad inspectora de la Dirección de Juego y Espectáculos

Egindako ikuskapenak / Inspecciones realizadas

Ikuskizun arloko jarduera Actividad en el área espectáculos	2016	2017
Ikuskizun eta jolas-jardueretarako lokalei buruzko txostenak Informes sobre locales de espectáculos y AARR (requerimientos)	9	5
Baimendutako jarduerari buruzkoak Sobre actividades autorizadas	560	525
Lokaletako jarduerari buruzko ikuskapenak Inspecciones de actividad de locales.	605	588
GUZTIRA / TOTAL	1.174	1.118

Segurtasun-ikuskapenak Inspecciones seguridad	2016	2017
Ikuskizun eta jolas-jardueretarako lokalak Locales de espectáculos y actividades recreativas	188	189

Ikuskapenak egindako lokalak Locales inspeccionados	2016	2017
	222	221



Ikuskatzeko zeuden lokalen kopuruak 2017. urtean zehar bateko jaitsiera izan du; izan ere, Barakaldoko Anaconda diskoteka itxi egin da; Gasteizko Gozadera diskotekaren jardura Udal Dekretuz eten da eta gero, 700 pertsonako edukiera ezarrita, etena kendu zaio; eta uztailean Etxabarri-Ibiñako Gorbeia zineak berriro ireki dira.

El número de locales objeto de inspección ha disminuido en uno durante el año 2017 con el cierre de la discoteca Anaconda de Barakaldo, la suspensión de la actividad de la discoteca Gozadera de Gasteiz por decreto municipal que posteriormente se levanta fijando su aforo en 700 personas y la reapertura de los cines Gorbeia de Etxabarri-Ibiña en el mes de julio.

2016. urtearen aldean, lokaletako segurtasun-baldintzen gaineko ikuskapenen kopurua bere hartan mantendu da. Aipatu behar da urtean zehar Ipurua Estadioa egokitzeko obrak egiten jarraitu dutela amaitu arte eta Anoeta Estadioan eraberritze-lanak egiten hasi direla, eta, noski, lan horien barruko faseei jarraipena egiten zaie.

Se mantienen el número de las inspecciones sobre el mantenimiento de las condiciones de seguridad de los locales respecto al año 2016. Hay que reseñar que durante el año han continuado las obras de acondicionamiento del Estadio de Ipurua hasta su finalización y se ha iniciado la reforma del estadio de Anoeta cuyas diversas fases son objeto de seguimiento.

Denboraldiaren hasieran aurretiko ikuskapenak egin ziren Anoetako instalazioen eta Mendizorroztako instalazioen egoera egiaztatzeko. Anoetan, ikusleen kokapena eta ebakuazioarekin lotuta, eremuan behin eta berriro egin diren aldaketan ondorioz; eta Mendizorroztan harmaila-kiroldegia ebakutzeko bidean okupazioari emandako konponbidea dela eta.

Al inicio de temporada se llevaron a cabo inspecciones previas para constatar estado de las instalaciones tanto en Anoeta, centradas en las sucesivas modificaciones del recinto en lo relativo a ubicación y evacuación del público, como en Mendizorroza relativas a la solución de la ocupación de las vías de evacuación grada polideportivo.

Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren alde aurretiko baimena behar duten jardueren eta ikuskizunen zein lokalen berezko jardueraren gaineko kontrolen kopuruak aurten behera egin du; alde batetik, baimen-espeditteen kopurua txikiagoa izan delako; eta bestetik, arrisku txikiagoa daukaten lokalen segurtasunaren gaineko ikuskapenak egin direnez, urtean horien gaineko ikuskapenen kopurua bakar batera muga daitekeelako.

El control sobre la actividad propia de los locales como sobre las actividades y espectáculos sujetos a autorización previa de la Dirección de Juego y Espectáculos ha descendido durante el año como consecuencia del menor número de expedientes de autorización por una parte y a la realización de inspecciones de seguridad sobre locales de menor riesgo que permiten restringir a una la inspección anual realizada sobre ellos.

2017. urtean ekitaldi garrantzitsu hauek egin dira: Saskibaloiko Errege Kopa, Gasteizen otsailaren 16tik 19ra bitartean egindakoa eta, horrekin batera, minikopa, San Andreseko eta Europa Jauregiko kiroldegietan egindakoa. Gainera, Europa jauregian Fun Zone bat jarri zen hainbat jarduerarekin.

Han sido eventos relevantes durante el año 2017 las celebraciones de la Copa del rey de baloncesto del 16 a 19 febrero en Gasteiz junto a la minicopa en los polideportivos de San Andres y el Palacio Europa en el que se instaló una Fun Zone con diversas actividades.

Guns N´Roses taldearen kontzertua, San Mames Estadioan, maiatzaren 30ean, 33.000 ikuslerentzako edukierarekin. Egokitze-lanak maiatzaren 22an hasi ziren eta hasieratik horien jarraipena egin da.

El concierto de Guns N´Roses en el estadio San Mames el día 30 de mayo para un aforo de 33.000 espectadores. Realizándose el seguimiento de las obras de acondicionamiento desde su inicio el 22 de mayo.

Summer Fest egin zen Donostiako Txuri Urdin pabilioian, uztailaren 2an eta Donostia Cupeko jantokia, Anoetako Belodromoan, uztailaren 2tik 7ra.

La celebración del Summer Fest en el pabellón Txuri Urdin de Donostia el día 2 de julio y el comedor de la Donostia Cup en el Velódromo de Anoeta del 2 al 7 de julio.

Horrez gain, ohiko kontrol-jarduerak ere egin dira, hauen gainekoak: zaldi-lasterketak, Tolosako Usabal kiroldegian martxoaren 16tik 19ra bitartean egindako Gipuzkoa Encounter, eta BECen uztailaren 21etik 25era bitartean egindako Euskal Encounter, Vitoria-Gasteizko Jazz jaialdia, BIME, Durangoko Azoka eta Halloweeneko ospakizunetarako eta Gabon Zaharreko Kotiloietarako urteroko dispositiboak.

A los que hay que añadir las habituales actividades de control sobre las carreras de caballos, Gipuzkoa Encounter 16 a 19 de marzo en el polideportivo Usabal de Tolosa y el Euskal Encounter del 21 al 25 de julio en el BEC, festival de Jazz de Vitoria-Gasteiz, BIME, Durangoko Azoka y los dispositivos anuales sobre las celebraciones de Halloween, y cotillones de Noche Vieja.

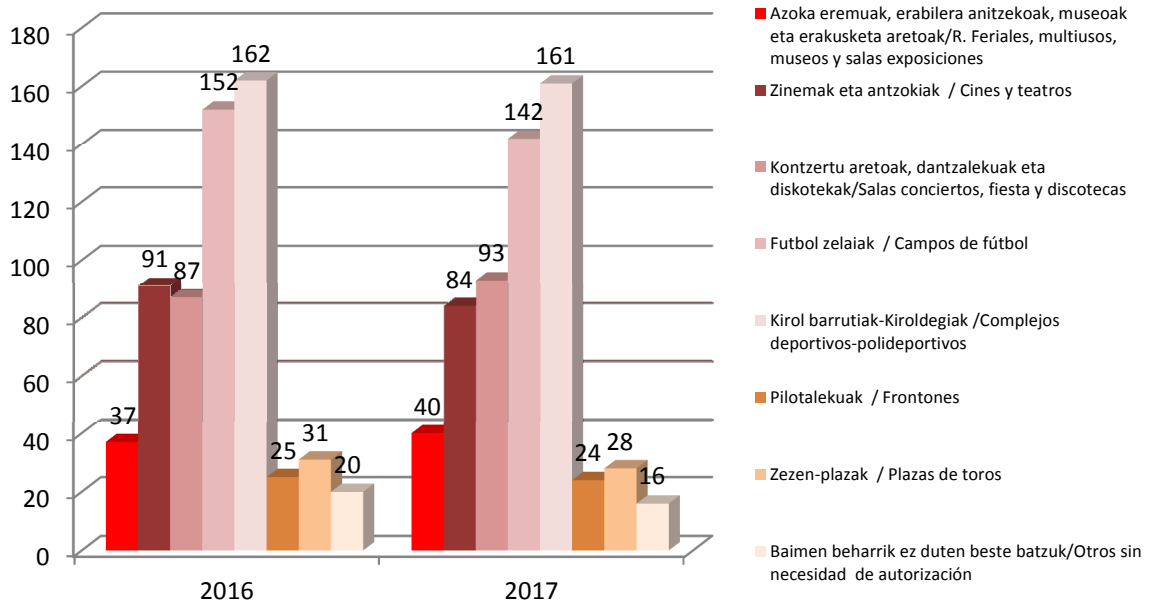
Establezimenduaren jarduera / lizentzia

Actividad / Licencia de establecimiento

Ikuskizun eta jolas-jardueren arloan, gaitzen duen tutuluaren babesean, lokalei eta instalazioei baimendutako jardueraren zaintza eta kontrola.

Vigilancia y Control de la actividad autorizada a los locales e instalaciones en materia de Espectáculos y Actividades Recreativas amparadas en su título habilitante.

Jardueraren ikuskapenak /Inspecciones actividad	2016	2017
Azoka eremuak, erabilera anitzekoak, museoak eta erakusketa aretoak R. Feriales, multiusos, museos y salas exposiciones	37	40
Zinemak eta antzokiak / Cines y teatros	91	84
Kontzertu aretoak, dantzalekuak eta diskotekak Salas conciertos, fiesta y discotecas	87	93
Futbol zelaiak / Campos de fútbol	152	142
Kirol barrutiak / Kiroldegiak Complejos deportivos / polideportivos	162	161
Pilotalekuak / Frontones	25	24
Zezen-plazak / Plazas de toros	31	28
Baimen beharrik ez duten beste batzuk Otros sin necesidad de autorización	20	16
GUZTIRA / TOTAL	605	588



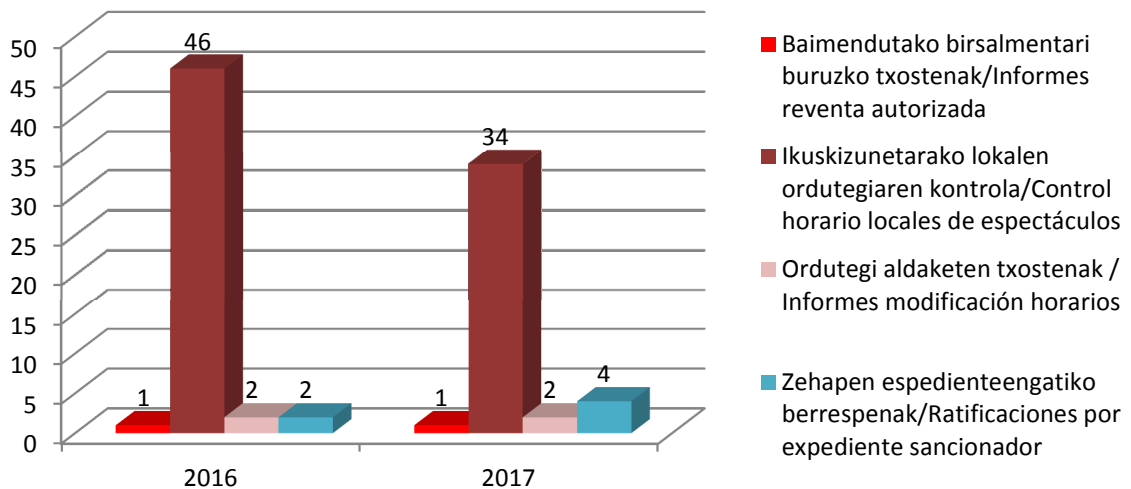
Administratiboak/Ikuskizun publikoak

Administrativas/espectáculos públicos

Ikuskizun publikoen zaintza eta kontrola Vigilancia y control espectáculos públicos	2016	2017
Baimendutako birsamentari buruzko txostenak Informes reventa autorizada	1	1
Ikuskizunetarako lokalen ordutegiaren kontrola Control horario locales de espectáculos	46	34
Ordutegi aldaketen txostenak / Informes modificación horarios	2	2
Zehapen espedienteengatiko berrespenak Ratificaciones por expediente sancionador	2	4
GUZTIRA / TOTAL	51	41

Jarduera administratiboari dagokionez, ikuskizun eta jolas-jardueretarako lokalen itxiera-ordutegien gaineko kontrol espezifikoen kopurua murriztu da, beste kontrol-jarduera batzuk egiteko.

En lo que respecta a la actividad administrativa se han reducido el número de controles específicos del horario de cierre de los locales de espectáculos y actividades recreativas en favor de otras actividades de control.



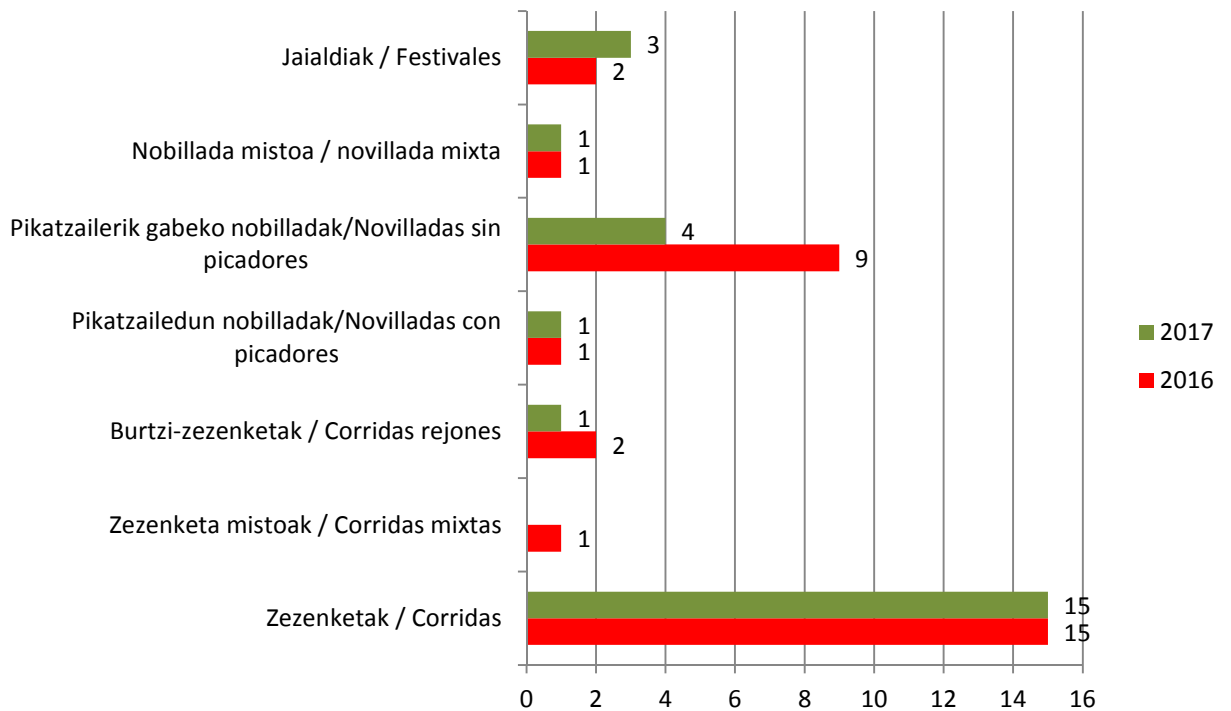
E1.7 Zezen arloko jarduera

Actividad taurina

2016 – 2017 aldiko zezen ikuskizunen konparazio taula

Comparativa taurinos generales 2016 – 2017

	2016	2017
Zezenketak / Corridas	15	15
Zezenketa mistoak / Corridas mixtas	1	
Burtzi-zezenketak / Corridas rejones	2	1
Pikatzailedun nobilladak Novilladas con picadores	1	1
Pikatzailerik gabeko nobilladak Novilladas sin picadores	9	4
Nobillada mistoa / novillada mixta	1	1
Jaialdiak / Festivales	2	3
GUZTIRA / TOTAL	31	25



E02

Ikuskizun arloko tasen ondoriozko diru sarrerak

Ingresos por tasas en materia de espectáculos

2016. urtean bezala, honetan ere gehitu dira **Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak** sortutako diru-sarrerei buruzko datuak; hain zuzen, administrazio-tasengatiko bilketari loturikoak. Datuen azterketatik ondorioztatzen da hiru lurralde historikoetan izandako diru-bilketarik handiena zezen-ikuskizunek eta esparru itxietan egindako ikuskizun eta jardueretarako baimenek eragiten dutela, bilketaren ia %77 baita.

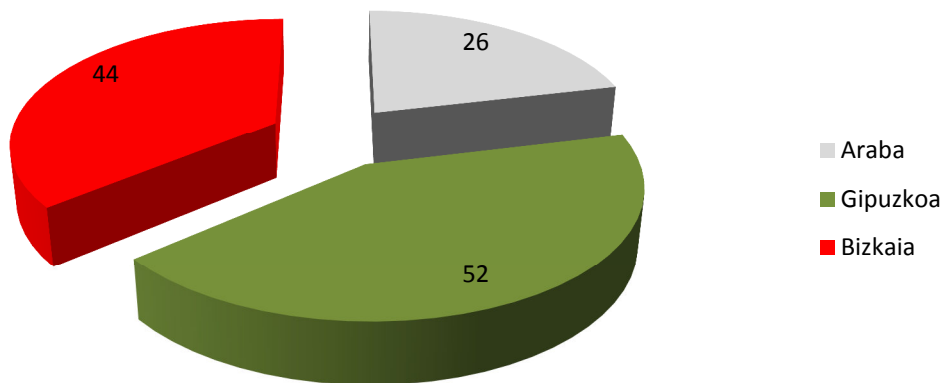
Al igual que en 2016, éste también se han incluido los datos referidos a ingresos generados por la Dirección de Juego y Espectáculos referidos a la recaudación por tasas administrativas. Del estudio de los datos se colige que el mayor ingreso en los tres Territorios Históricos lo generan los espectáculos taurinos y las autorizaciones de espectáculos y actividades en recintos cerrados que suponen casi el 77% de la recaudación.

Tasa-kopurua

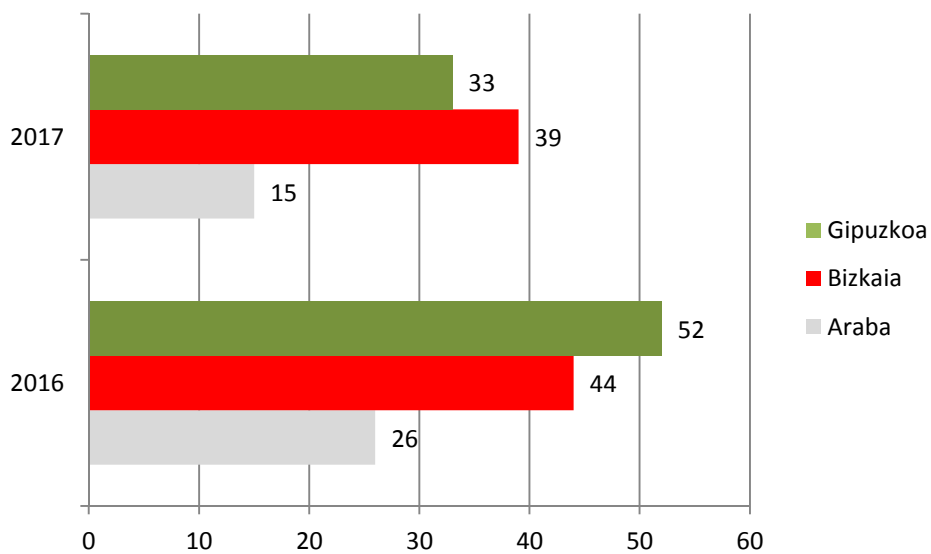
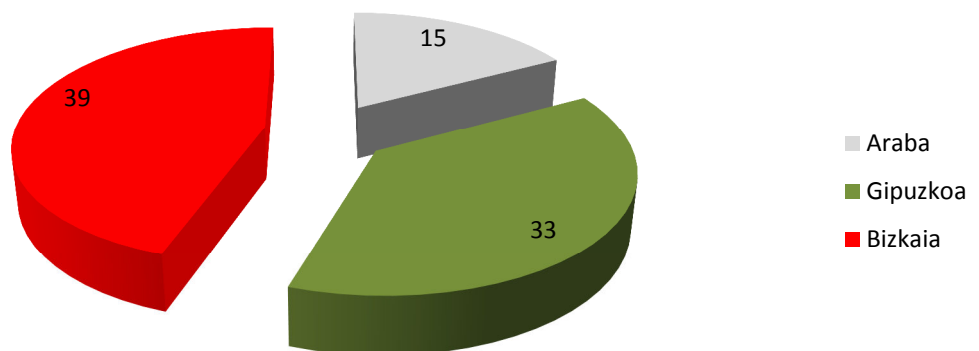
Numero de tasas

Urtea / Año	Araba		Gipuzkoa		Bizkaia		Guztira	Guztira
	2016	2017	2016	2017	2016	2017	Total	Total
Ordutegiaren luzapena Ampliación Horarios	3	2	10	2	3	6	16	10
Generikoak Genéricos	1		3	3	3	2	7	5
Piroteknikoak Pirotécnicos			1	2	4	3	5	5
Esparru itxiak Recintos Cerrados	14	12	23	23	11	16	48	51
Zezen-ikuskizun nagusiak Taurinos Generales	4		12	2	15	5	31	7
Bestelako zezen-ikuskizunak Taurinos Otros	2		2		1		5	
Usadiozko zezen-ikuskizunak Taurinos Tradicionales	2	1	1	1	7	7	10	9
Tasen guztizko kop.	26	15	52	33	44	39	122	87
Total N° tasas								

Tasen guztizko kop. / Total N° tasas 2016



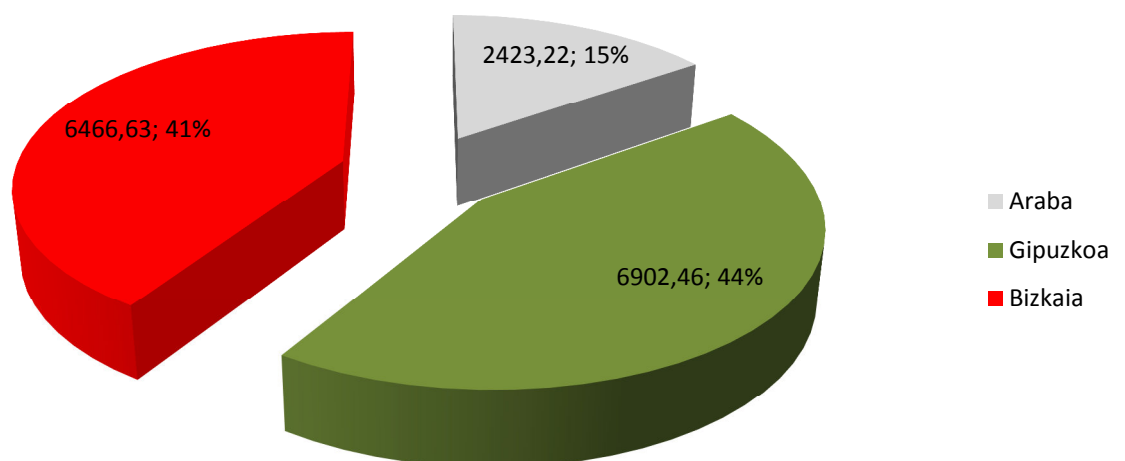
Tasen guztizko kop. / Total N° tasas 2017



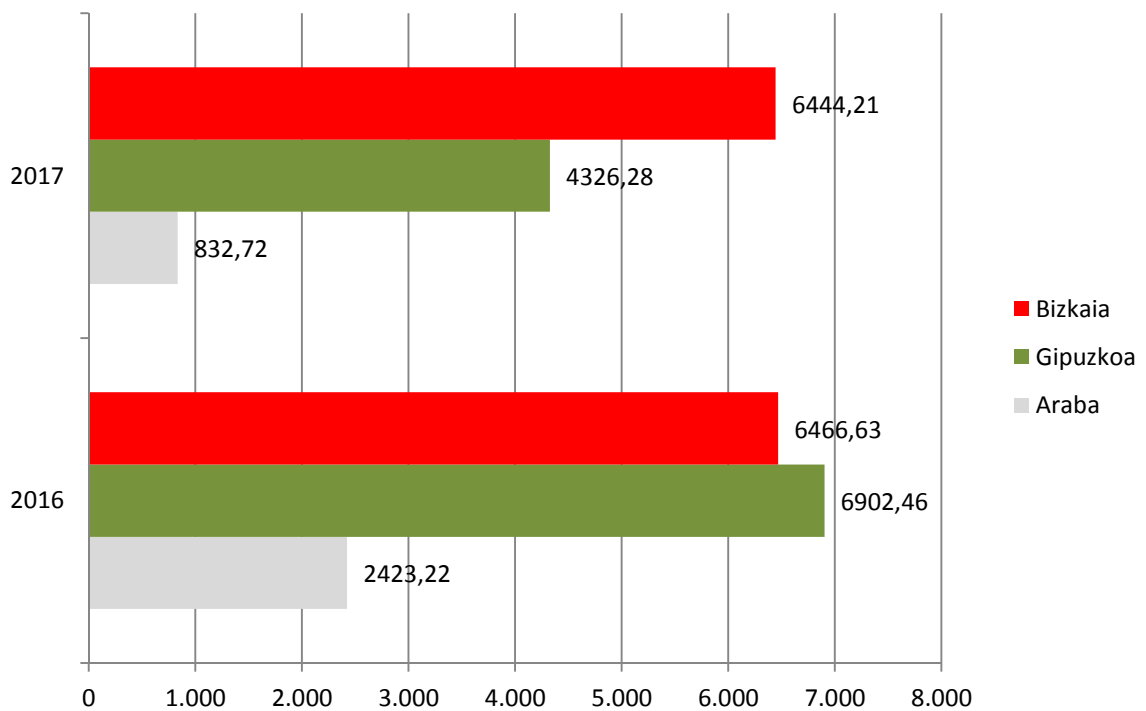
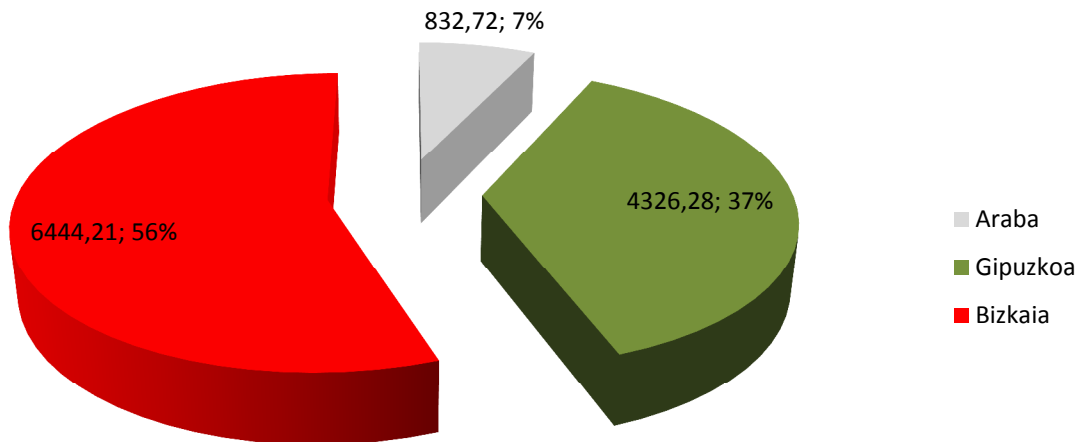
Tasen zenbatekoa
Importe de las tasas

	Araba		Gipuzkoa		Bizkaia		Guztira Total	Guztira Total
Urtea / Año	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017
Ordutegiaren luzapena Ampliación Horarios	314,16	141,27	1.534,26	355,60	314,16	846,88	2.162,58	1.343,75
Generikoak Genéricos	52,3		522,9	419,94	418,49	248,92	993,69	668,86
Pireteknikoak Pirotécnicos			139,42	284,44	557,68	426,66	697,1	711,10
Esparru itxiak Recintos Cerrados	732,2	638,10	1.202,90	1.221,80	575,3	850,45	2.510,40	2.710,35
Zezen-ikuskizun nagusiak Taurinos Generales	1.115,36		3.346,08	1.991,15	4.182,60	3.697,85	8.644,04	5.689,00
Bestelako zezen-ikuskizunak Taurinos Otros	104,6		104,6		52,3		261,5	
Usadiozko zezen-ikuskizunak Taurinos Tradicionales	104,6	53,35	52,3	53,35	366,1	373,45	523	480,15
Tasen guztizko kop.	2.423,22	832,72	6.902,46	4.326,28	6.466,63	6.444,21	15.792,31	11.603,21
Total N° tasas								

Tasen zenbatekoa / importe de las tasas
2016



Tasen zenbatekoa / importe de las tasas 2017



E03

Ikuskuzunen arloan 2017ko agenda

Agenda 2017 del área de espectáculos

Hona hemen Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak 2017. urtean zehar ikuskizun publiko eta jolas-jardueren arloan dagokion jardun-eremuan burututako jardueraren laburpena.

He aquí un resumen de la actividad de la Dirección de Juego y Espectáculos en su ámbito de actuación de Espectáculos Públicos y actividades recreativas durante el año 2017.

Jendeurreko ikuskizunen eta Jolas Jardueren Legea

Ley de espectáculos y actividades recreativas

2017. urtean, Jendeurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren 10/2015 Legea onartu ondoren, lege hori garatzen duen Erregelamendua lantzen ibili gara, jendeurreko informazioaren prozedura egin da eta tramitazioarekin jarraitu da. Gaur egun, alegazioak berrikusteko fasean dago eta Eudelekin testu adostu batera heltzen saiatzen ari gara.

Una vez aprobada la Ley 10/2015 de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas, durante el año 2017 se ha estado trabajando en la elaboración del Reglamento que desarrolla la anterior ley, se ha realizado el procedimiento de información pública y se continúa su tramitación. Estando en la actualidad en la fase de revisión de las alegaciones y tratando con Eudel para llegar a un texto consensuado.

Zabalkunde-kanpainak eta argitalpenak egitea

Realización de campañas divulgativas y publicaciones

Iragarkiak txertatu dira interneten eta irratan: “Errespetatu gehieneko aforoa / respeta el aforo máximo”.

Se ha optado por inserciones publicitarias en radio y en internet: “Errespetatu gehieneko aforoa / respeta el aforo máximo”.

Iragarkiak euskaraz eta gaztelaniaz eman dira, otsailaren 11tik 12ra bitartean (inauteriak) eta abenduaren 29tik 31ra (Gabon Zahar gaueko Kotiloak).

Se han emitido para ello cuñas tanto en euskera como en castellano. En el periodo del 11 al 12 de febrero (carnavales) y en el periodo del 29 al 31 de diciembre (Cotillones nochevieja).

Kanpaina horren helburua da herritarrak kontzientziatzea lokal baterako ezarrita dagoen gehieneko edukiera gainditzearen arriskuaz.

El objetivo de esta campaña es concienciar a la población en general del peligro que supone superar el aforo máximo establecido en un local.

Horrekin adierazi nahi da norbait jendez beteta dagoen eta gehieneko edukiera errespetatzen ez duen lokal batean sartzen bada, arrisku egoeran egon litekeela, baldin eta larrialdiren bat, suteren bat, jende-olderen bat, etab gertatuko balitz.

Se quiere transmitir la idea de que acceder a un local repleto de gente en el que no se respeta el aforo máximo supone exponerse a un posible peligro si se produjera alguna emergencia, fuego, avalancha, etc....

Horrez gain, edukierarekin lotuta ez, baina segurtasunarekin bai, 2017ko abuztuaren: “Hurbiletik sua da/ De cerca es fuego”. Horren helburua herritarrak kontzientziatzea da ikuskizun piroteknikoetan segurtasun-eremuak errespetatu ditzen.

Y no relacionado con el aforo sino con la seguridad, el concienciar a la población en general a respetar las zonas de seguridad durante los espectáculos pirotécnicos en agosto de 2017: “Hurbiletik sua da/ De cerca es fuego”.

“Kiroleko indarkeria”: 2017ko maiatzaren 27an, Futbol Club Barcelonak eta Deportivo Alavesek Madrilgo Vicente Calderón estadioan jokatu zuten Errege Koparen finalean, estadioko paneletan publizitate-kanpaina bat egin zen Joko Garbiaren dekalogo eta kirol ikuskizunetan errespetua eta elkarbizitza sustatzeko asmoarekin.

Era berean, lantalde bat dago, zuzendaritzako langileez eta Ertzaintzaren Ekitaldi Handietarako Dibisioaz osatutakoa, joko garbia eta jokabide arduratsuak sustatzeko.

Zezensuzko ikastaroa

Segurtasun-neurriei buruzko ikastaroei dagokionez, elkarrekin lan egin dugu Arkauteko Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiarekin, Euskal Autonomia Erkidegoan artificio piroteknikoak erabiltzen dituzten ikuskizunei buruzko Dekretuak xedatutakoari jarraiki, eta antolatu ditugu Euskadiko Udaletako langilegoari zuzendutako ikastaroak, zezensuzko deritzon jaialdiari buruz.

2017ko ekainan ikastaro bat egin da eta ikastaro honetan 11 pertsonentzako prestakutzaz aritu dira.

Araudia egokitzea eta garatzea

2017ko ekitaldian zehar araudia hau –EHAAn argitaratua– onartu da. Hona hemen:

- Ebazpena, Joko eta Ikuskizunen zuzendariarena, zeinen bidez ezartzen baita post-mortem, ausazko analisiak egitea zezenketa-abelburuei 2017ko zezenketa-denboraldian (uztailaren 5eko EHA, 127. zk.).

Parte hartutako organoen jardura

- Toreo-Gaien Euskal Batzorde Aholku-emailea.

2017. urteari dagokionez, esan behar da Toreo-Gaien Euskal Batzorde Aholku-emaileak 2017ko uztailaren 5ean ohiko bilera egin zuela. 2016ko zezenketa-denboraldiaren azterketa egin zen, 2017an zehar burutu beharreko denboraldiaren inguruko aurreikuspenez jardun zuten. Bukatzeko, Segurtasuneko sailburuaren 2015eko abuztuaren 3ko Aginduaren 8.1 artikulua baliogabetzat jotzen duen epaia. Agindu horren bidez arautzen dira zezen-ikuskizun orokorretan lagin biologikoak hartzeko eta analizatzeko prozedura eta lagin

“Violencia en el Deporte”: el 27 de mayo de 2017, en la final de la copa del rey entre el Futbol Club Barcelona y el Deportivo Alavés en el estadio Vicente Calderón de Madrid se realizó una campaña publicitaria en los paneles del estadio fomentando el decálogo del Juego Limpio y el respeto y la convivencia en el desarrollo de espectáculos deportivos.

Así mismo, está formado un grupo de trabajo entre personal de la Dirección y la división de Grandes Eventos de la Ertzaintza para la promoción del juego limpio y las prácticas responsables.

Cursos de Toro de Fuego

En relación con cursos sobre medidas de seguridad, se ha colaborado con la Academia Vasca de Policía y Emergencias de Arkaute, en aplicación de lo dispuesto en el Decreto de espectáculos con artificios pirotécnicos en la Comunidad Autónoma de Euskadi, para la realización de cursos orientados a personal de los distintos Ayuntamientos de Euskadi, sobre la celebración festiva denominada Toro de Fuego.

En junio del año 2017 se ha realizado 1 curso dando una formación a un total de 11 personas.

Adecuación y desarrollo de la normativa

Durante el ejercicio 2017 se ha aprobado la siguiente norma, publicada en el BOPV:

- Resolución del Director de Juego y Espectáculos por la que se determina la realización de análisis post-mortem aleatorios a reses de lidia durante la temporada taurina 2017 (B.O.P.V. de 5 de julio, nº 127).

Actividad de los órganos participados

- Comisión Vasca Asesora para Asuntos Taurinos.

La Comisión Vasca Asesora para Asuntos Taurinos durante el año 2017 ha realizado una reunión ordinaria el 5 de julio de 2017. Se hizo un análisis de la temporada taurina de 2016, se comentaron las previsiones respecto a la temporada a celebrar durante 2017. Y finalmente se comunicó la Sentencia declarando nulo el artículo 8.1 de la Orden de 3 de agosto de 2015, de la Consejera de seguridad, por la que se regula el procedimiento para la realización de toma de muestras biológicas en los espectáculos



horiek analizatuko dituzten laborategiak homologatzeko prozedura jakinarazi zen.

taurinos generales, su análisis y el procedimiento de homologación de los laboratorios encargados de los análisis de dichas muestras

- **Jendurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Euskal Kontseilua.**

Kontseilua 2017ko otsailaren 23an bildu zen eta, besteak beste, Kontseilua osatzeko prozesua eta haren eraketa onartu zituen, baita Ikuskizunen arloko 2015 eta 2016ko memoriak ere. Lan-dokumentu bat aurkeztu zen: Jendurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Erregelamendua eta Jendurreko ikuskizunen eta jolas jardueren ikuskapen-plana ere bai.

- **Consejo Vasco de Espectáculos y Actividades Recreativas.**

El Consejo se reunió el 23 de febrero de 2017 y entre otras cosas se aprobó la composición del Consejo y su constitución y se aprobaron las memorias de 2015 y 2016 del área de espectáculos, se presentó un documento de trabajo (Reglamento del Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas) y el Plan de inspección de espectáculos públicos y actividades recreativas.

E04

Arau-egitura

Estructura normativa

— **Jendeurreko ikuskizun eta Jolas jardueren Legea (10/2015)**
Ley de Espectáculos y Actividades Recreativas (10/2015)

— 277/2010 Dekretua, azaroaren 2koa, Larrialdi egoerei aurre egiteko, jarduera, zentro edo establezimendu zehatz batzuei eskatuko zaizkion autobabeserako beharrak arautzen dituen (abenduaren 14ko EHAA, 238. zk.)

Decreto 277/2010 de 2 de noviembre por el que se regulan las obligaciones de autoprotección exigibles a determinadas actividades, centros o establecimientos para hacer frente a situaciones de emergencia (BOPV de 14 de diciembre, nº 238).

Zezen-ikuskizunak Espectáculos taurinos	Piroteknia-artifizioak Artifícios Pirotécnicos	Lokaletako segurtasuna Seguridad de locales	Ordutegiak Horarios
<p>Ebazpena, Joko eta Ikuskizunen zuzendariarena, zeinaren bidez ezartzen baita auzasko post-mortem analisiak egitea zezenketa-abelburuei 2017ko zezenketa-denboraldian (uztailaren 5eko EHAA, 127. zk.).</p> <p>Resolución del Director de Juego y Espectáculos por la que se determina la realización de análisis post-mortem aleatorios a reses de lidia durante la temporada taurina 2017 (B.O.P.V. de 5 de julio, nº 127).</p> <p>Agindua, 2015eko abuztuaren 3koa, zeinaren bidez arautzen baitira zezen-ikuskizun orokorretan lagin biologikoak hartzeko eta analizatzeko prozedura eta lagin horiek analizatuko dituzten laborategiak homologatzeko prozedura.</p> <p>Orden de 3 de agosto de 2015, por la que se regula el procedimiento para la realización de toma de muestras biológicas en los espectáculos taurinos generales, su análisis y el procedimiento de homologación de los laboratorios encargados de los análisis de dichas muestras.</p>	<p>400/2013 Dekretua, uztailaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoan artifizio piroteknikoak erabiltzen ikuskizunei buruzkoa.</p> <p>Decreto 400/2013, de 30 de julio, de espectáculos con artificios pirotécnicos en la Comunidad Autónoma de Euskadi.</p>	<p>44/2014 DEKRETUA, martxoaren 25ekoa, jolas-jarduerak eta ikuskizun publikoak burutzeko eska daitezkeen erantzukizun zibileko aseguruak arautzen dituen.</p> <p>Decreto 44/2014, de 25 de marzo, por el que se regulan los seguros de responsabilidad civil exigibles para la celebración de espectáculos públicos y actividades recreativas</p>	<p>14/2014 Dekretua, Jendeurreko ikuskizunen eta jolas jardueren ordutegiak eta jarduera horiei buruzko beste alderdi batzuk Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan ezartzen dituen Dekretua hirugarren aldiz aldatzen duena.</p> <p>Decreto 14/2014, de tercera modificación del Decreto por el que se establecen los horarios de los espectáculos públicos y actividades recreativas y otros aspectos relativos a estas actividades en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.</p>



<p>124/2010 Dekretua, de 27 de abril, apirilaren 27koa, Zezen-ikuskizunei buruzko Araudia onesten zuen Dekretua aldatzen duena.</p> <p>Decreto 124/2010, de 27 de abril, de modificación del Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Espectáculos Taurinos</p>		<p>2013ko maiatzaren 15eko Agindua, Segurtasuneko sailburuarena, ordutegien eta identifikazio-bereizgarrien publizitateari buruzkoa</p> <p>Orden de 15 de mayo de 2013, de la consejera de seguridad, sobre publicidad de horarios y distintivos de identificación</p>
<p>183/2008 Dekretua, Euskadiko zezen-ikuskizunei buruzko araudia.</p> <p>Decreto 183/2008 de Reglamento de espectáculos taurinos de Euskadi</p>		<p>2013ko otsailaren 1eko Agindua, Segurtasuneko sailburuarena, identifikazio-bereizgarriak jartzeko epea luzatzen duena</p> <p>Orden de 1 de febrero de 2013, de la consejera de seguridad, por la que se amplía el plazo para la instalación de los distintivos de identificación</p>
		<p>36/2012 Dekretua, martxoaren 13koa, ordutegien dekretua bigarrenez aldatzen duena (2012)</p> <p>Decreto 36/2012, de 13 de marzo, de segunda modificación del decreto de horarios (2012)</p>
	<p>216/1998 Dekretua, abuztuaren 31koa, ikuskizun publikoak eta aisialdi-jardunak eskaini ohi dituzten lokalak eta instalazioak ikuskaketzeko eta horiei buruzko ziurtapenak egiteko plan orokorra onartzen duena.</p> <p>Decreto 216/1998, de 31 de agosto, por el que se aprueba el Plan General de Inspecciones y Comprobaciones de los Locales e Instalaciones dedicados a espectáculos públicos y actividades recreativas. Plan general de inspecciones</p>	<p>Ordutegien dekretuaren aldaketa (1998)</p> <p>Modificación del decreto de horarios (1998)</p>
		<p>Ordutegien dekretua (1997)</p> <p>Decreto de horarios (1997)</p>

07

EAEn joko eta ikuskizunei buruzko hausnarketak

Reflexiones sobre el Juego y los espectáculos en la CAPV

Jokoari dagokionean:

120/2016 Dekretuak ezartzen du joko-lokalen enpresa titularrek joko arduratsuari buruzko prestakuntza ikastaroak eskaini behar dituztela. Hori dela eta, 2017. urtean, Errehabilitatzen ari diren Jokalarien Arabako Elkarteari dibulgaziozko informazioa lantzeko eskatu zaio, informazio hori guk jokoaren arloko azpisektoreei hitzaldi informatiboak emateko erabil dezagun eta azpisektore horiek ere beren langileei prestakuntza emateko erabil dezaten.

Era berean, Joko eta Ikuskizunen zuzendaria 2017. urtean Joko Arduratsuen Aholku Batzordearen bi bileratara joan da (martxoaren 27an eta uztailaren 12an) eta behin Madrilera, Joko Arduratsuari buruzko lantaldearen bilera batera (irailaren 12an).

Jokoaren Erregelamendu Orokorra onesten duen 120/2016 Dekretuan apustu argia egiten da teletramitazioa Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak herritarrekin eta enpresekin burutzen dituen prozedura guztietara zabaltzearen alde.

Azaroaren 13an Seguritasuneko sailburuordearen instrukzio bat eman da, adingabeak jokoan aritzeari buruzkoa. Instrukzio horrek garrantzi berezia ematen dio adingabeei buruzko aktak betetzean datu pertsonalak babesteari.

Jokoaren arloko azpisektore guztiekiko harremana etengabe hobetzen jarraitu nahi da.

Ikuskizun eta jolas jardueri dagokienean:

2017. urtean, Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren 10/2015 Legea onartu ondoren, lege hori garatzen duen Erregelamendua lantzen ibili gara, jendaurreko informazioaren prozedura egin da eta tramitazioarekin jarraitu da. Gaur egun, alegazioak berrikusteko fasean dago eta Eudelekin testu adostu batera heltzen saiatzen ari gara.

En cuanto al juego:

El decreto 120/2016 establece la obligación de realizar cursos de formación por parte de las empresas titulares de locales de juego, relacionados con las prácticas del juego responsable. En este sentido, durante este año 2017 se ha encargado a la Asociación Alavesa de Jugadores en Rehabilitación la elaboración de información divulgativa que sirva para dar unas charlas informativas por nuestra parte a los distintos subsectores del juego y para que éstos la utilicen a su vez, para dar formación a sus empleados.

Así mismo, el Director de juego y Espectáculos ha participado durante el año 2017 en dos sesiones del Consejo Asesor del Juego Responsable (27 de marzo y 12 de julio) y en una del Grupo de trabajo sobre Juego Responsable (12 de septiembre) en Madrid.

En el Decreto 120/2016 del Reglamento General de Juego también se apuesta claramente por extender la teletramitación a todos los procedimientos que se realizan dentro de esta Dirección de Juego y Espectáculos para con la ciudadanía y las empresas.

El 13 de noviembre se ha realizado una instrucción del Viceconsejero de Seguridad, de menores en el juego, centrándose la misma en la protección de datos de carácter personal en la confección de actas referidas a menores

Se trata continuamente de mejorar la relación que se tiene con los distintos subsectores del juego.

En cuanto a los espectáculos y actividades recreativas:

Una vez aprobada la Ley 10/2015 de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas, durante el año 2017 se ha estado trabajando en la elaboración del Reglamento que desarrolla la anterior ley, se ha realizado el procedimiento de información pública y se continúa su tramitación. Estando en la actualidad en la fase de revisión de las alegaciones y tratando con Eudel para llegar a un texto consensuado.



2017ko maiatzaren 27an, Futbol Club Barcelonak eta Deportivo Alavesek Madrilgo Vicente Calderón estadioan jokatu zuten Errege Koparen finalean, estadioko paneletan publizitate-kanpaina bat egin zen Joko Garbiaren dekalogoia eta kirol ikuskizunetan errespetua eta elkarbizitza sustatzeko asmoarekin.

Era berean, lantalde bat dago, zuzendaritzako langileez eta Ertzaintzaren Ekitaldi Handietarako Dibisioaz osatutakoa, joko garbia eta jokabide arduratsuak sustatzeko.

Laburbilduz, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren helburua da aisialdiaz askatasunez eta segurtasunez gozatu dadin bermatzea, eta, kontrolaren bidez eta herritarren kontzientziazioaren bidez, jokia arduratsua izan dadin zaintzea.

El 27 de mayo de 2017, en la final de la copa del rey entre el Futbol Club Barcelona y el Deportivo Alavés en el estadio Vicente Calderón de Madrid se realizó una campaña publicitaria en los paneles del estadio fomentando el decálogo del Juego Limpio y el respeto y la convivencia en el desarrollo de espectáculos deportivos.

Así mismo, está formado un grupo de trabajo entre personal de la Dirección y la división de Grandes Eventos de la Ertzaintza para la promoción del juego limpio y las prácticas responsables.

En definitiva, el fin último de la Dirección de Juego y Espectáculos es garantizar el disfrute del ocio en libertad y con seguridad y velar por la responsabilidad en el juego mediante su control y la concienciación de la propia ciudadanía.